

V petek so v Radovljici svečano odprli nov otroški vrtec v Kopališki ulici. V njem bo prostora za 200 otrok. Tako bo v Radovljici v organiziranem varstvu že 72 odstotkov otrok. — Foto: F. Perde

Leto XXVIII. Številka 58

Ustanovitelji: obč. konference SZDL
Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka
in Tržič — Izdaja ČP Glas Kranj. Glavni
urednik Anton Miklavčič — Odgovorni
urednik Albin Učakar

GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSK

Kranj, torek, 5. 8. 197

Cena: 1,50 dinarja

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik
od januarja 1958 kot poltednik, od januaria 1960 trikrat tedensko, od januarja 1964 kot poltednik ob sredah in sobotah
od julija 1974 pa ob torkih in petkih



5. avgust — občinski praznik Radovljice in Tržiča



Naročnik:

XXV. JUBILEJNI MEDNARODNI GORENJSKI SEJEM OD 8. DO 18. AVGUSTA



Konferenca je zgodovinski dogodek

Predsednik republike Josip Broz-Tito se je v nedeljo uvrnil iz Helsinkov, kjer je sodeloval na konferenci o evropski varnosti in sodelovanju. Ob prihodu na beograjsko letališče je dejal, da se iz Helsinkov vrača zadovoljen z delom in rezultati konference. Lahko jo označi kot zgodovinski dogodek in kot začetek novega obdobja med državami in narodi na našem kontinentu. Seveda, če se bomo držali stališč in načel, ki jih je konferenca sprejela.

Gerald Ford v Jugoslaviji

V nedeljo popoldne je prišpel na obisk v Jugoslavijo predsednik ZDA Gerald Ford z ženo in sinom. Že zvečer je začel pogovore s predsednikom Titom in drugimi visokimi predstavniki naše države. Ugotovili so, da se odnosi med državama zelo dobro razvijajo. Izmenjava mnenj naj bi pripomogla tudi k temu, da bi obe strani bolje razumeli stališča druge države. Včeraj pa so predstavniki ZDA in Jugoslavije obravnavali vprašanja, ki zanimajo obe državi, med drugim krizo na bližnjem vzhodu in Cipru kakor tudi politiko neuverščenih.

Gneča na prehodih

Od sobote na nedeljo so začeležili na vseh slovenskih mejnih prehodih rekordni promet. Samo v Šentilju, Podljubelju, Podkorenju, v Škofijah in na Fernetičih so našeli več kot 200.000 turistov, ki so prišli na našo državo. Tistih, ki so prišli k nam čez druge mejne prehode, pa je bilo več kot 50.000. Vse kaže, da pomeni prvi vikend v avgustu višek naše turistične sezone.

Dinar je več vreden

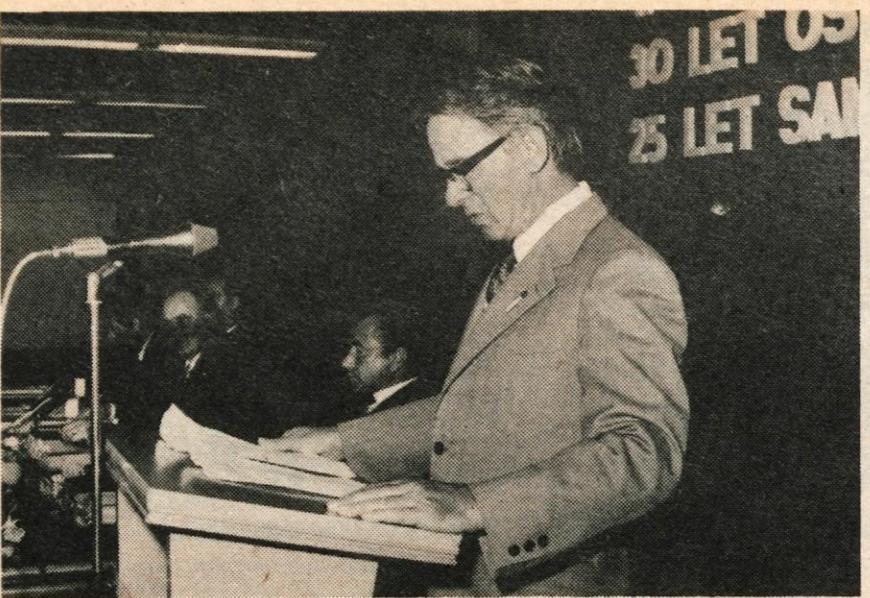
Dinar v poletnih mesecih dobiva večjo veljavco v tujini. Podatki Narodne banke govore, da se je povečalo število dinarskih računov, promet dinarskih turističnih čekov in prodaja dinarskih bankovcev tujim bankam. Lani je bilo v vsem letu prodanov tujino za 386 milijonov dinarjev, letos do konca julija pa že za 496 milijonov dinarjev bankovcev.

Več sladkorja

Strokovniki napovedujejo dobro letino sladkorne pese, čeprav smo spomladi zasejali z njo 22.000 hektarov manj, kakor je bilo v načrtu. Računajo, da bodo s 106.000 hektarov polj posejanih s sladkorno peso, spravili okoli 4,6 milijona ton pridelka. To pomeni, da bi lahko pri dobri organizaciji dela pridobili okoli 550.000 ton sladkorja ali približno 35.500 ton več kot lani.

Nagrade so podeljene

Puljski festival se je sklenil. Ob podelitev nagrad so na podiju pred veliko platno poklicani kar deset slovenskih filmskih delavcev in producentov. To so Viba film, ki je dobil bronasto arenco za Povest o dobrih ljudeh, Matjaž Klopčič je najboljši letoski režiser s filmom Strah, Olga Kacjan je dobila srebrno arenco za žensko vlogo, Angelca Hlebec pa zlato arenco za stransko vlogo v filmu Strah, snemalec Rudi Vavpotič si je srebrno arenco prislužil v Povesti o dobrih ljudeh, scenograf Niko Matul je zlato arenco dobil za svoj prispevki v filmu Strah, Uroš Krek je dobil zlato arenco za glasbo v filmu Povest o dobrih ljudeh. Alenka Bartl, Silvo Božič in Marjan Meglič pa so dobili diplome za kostume v Čudovitem prahu ter Povest o dobrih ljudeh.



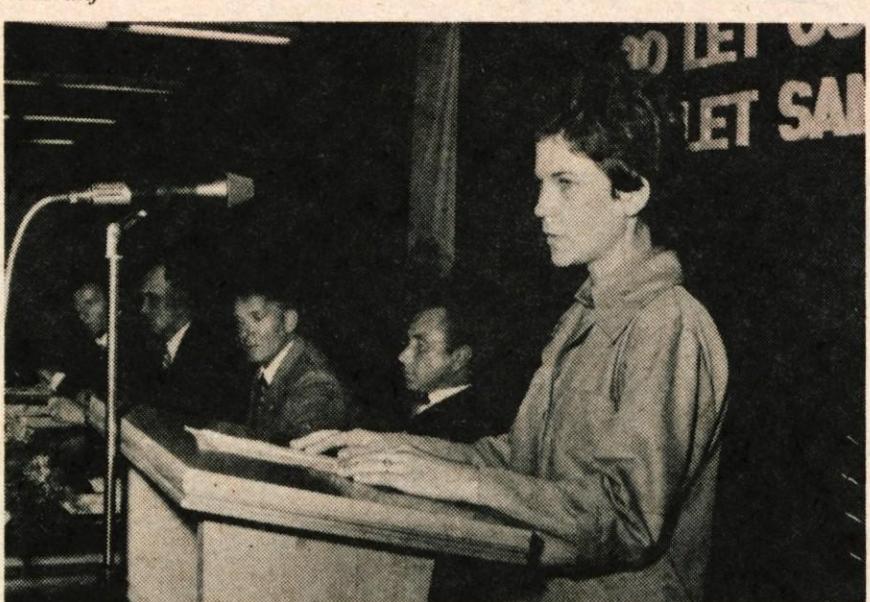
Predsednik delavskega sveta Tekstilindusa Ivan Mauser je orisal povočno gospodarsko in samoupravno rast podjetja



Marjan Rožič, sekretar zvezne konference SZDL: priznanje kranjski občini in Tekstilindusu ter poziv k boju zoper inflacijo in za stabilizacijo



Inž. Franc Hočvar, direktor Tekstilindusa, dobitnika letosnje nagrade občine Kranj



Tekstilindusova delavka Ivanka Justin je prebrala pozdravno pismo predsedniku Titu



Ob zaključku petletnega načrta akcij krajevnih skupnosti kranjske občine je 12 skupnosti in njih predstavniki prejeli nagrade in priznanja. Podelil jih je predsednik skupnosti Tone Volčič.

V počastitev 1. avgusta, kranjskega občinskega praznika

Slovesno v Tekstilindusu

»V sedanjem obdobju, ko sile usmerjamo k ureševanju politike stabilizacije in obvladovanju vzrokov in posledic inflacije, nadaljujemo revolucionarno usmeritev pri obvladovanju ekonomskih zakonitosti, trga in na samoupravnih osnovah slonečega gospodarjenja,« je dejal na petkovem zborovanju v Tekstilindusu sekretar zvezne konference SZDL Marjan Rožič

Uvodoma je govornik dejal, da delavke in delavci Tekstilindusa, ki slavljajo pomembno delovno in samoupravno zmago, doseženo predvsem z lastnim denarjem, ne bremeneč dohodek drugih proizvajalcev in povzročajoč inflacijo, dostenjno nadaljujejo revolucionarno gibanje v Jugobruni in Jugočeški, prispevajo k ekonomskemu in socialnemu razvoju Kranja in vse družbeno skupnosti ter potrujejo pravilno usmeritev KPJ oziroma ZKJ in ZKS. Novo ne prihaja samo, je dejal. Socializma in vodilne vloge delavcev nam nihče ne podarja, temveč je družbeni napredok stalna, organizirana, ustvarjalna in – težka borba. Stabilizacijska akcija SZDL kaže, da se trajni rezultati ne dosegajo zgolj z ukrepi države, temveč z družbenopolitično akcijo, mobilizacijo delovnih ljudi in občanov, usmerjenostjo v proizvodne odnose in kvalitetu. V stabilizaciji se morajo vključiti vse družbenopolitične akupnosti, vključno z organi federacije. Proizvodnja naj bo dinamična, pronicljiva za svetovni trg. Stabilizirati kaže cene in jih marsikje tudi zniziti in ne terorizirati trg, da sprejema blago po visokih cenah v prid kritju nizke produktivnosti. Marjan Rožič je nato opozoril na nujnost selektivnega zniževanja prometnega davka, na manjšo obremenitev dohodka in na odpravljanje nizke produktivnosti. Spodrivanje mezdovih odnosov gre v prid samoupravljanju, je dejal in nadaljeval, da morajo v tej smeri delovati tudi strokovne službe in vodilni ljudje. Dokaz njih kvalitet niso trenutne rešitve in »vplivi nekje zgoraj«, izven proizvodnje. Kvaliteto dokazujejo poznavanje zakonitosti sodobnega gospodarjenja, zmanjševanje stroškov proizvodnje, večja proizvodnja in produktivnost, manjša poraba materiala, varčevanje itd. Modernega gospodarjenja ni brez delavcev, je dejal Marjan Rožič. Takšna usmeritev je težka in ne vedno priljubljena, vendar edina ekonomsko upravičena, realna in v skladu z interesu delavcev. SZDL meni, da je stabilizacija skupen dogovor republik, pokrajin in federacije, družbenopolitičnih skupnosti, združenega dela in sil, organiziranih v frontni SZDL. Takšna borba za stabilizacijo podružbla politiko povsod; tam, kjer ljudje dela, in tam, kjer žive, je končal Marjan Rožič.

Petkova slovesnost v Tekstilindusu je bila veličastna. Udeležili so se je delegati zborov kranjske skupnosti, delavskega sveta organizacije združenega dela Tekstilindusa, ki slavi 25. obletnico samoupravljanja in je za to priložnost moderniziral tovarno in za to potrošil 150 milijonov novih dinarjev, od katerih jih je bilo 60 odstotkov lastnih, 40 odstotkov pa posojil, prvoborci, sekretar zvezne konference SZDL Marjan Rožič, predsednik slovenskih sindikatov Janez Bajbrič, častni kranjski občan Vinko Hafner, Martin Košir, pomočnik zveznega sekretarja za notranje zadeve, Slavko Zalokar, generalni sekretar stalne konference mest Jugoslavije, član IS SRS Pavle Gantar, predsednik ljubljanske skupnosti Tone Kovič, dirigent

Letošnje posamične nagrade občine Kranj so po sklepnu občinske skupnosti znašale 10.000 dinarjev in so jih prejeli v petek Pavle Bajbrič, Jože Zdešar in Lojze Zaplotnik. Kolektivni nagradi, prejela sta ju Tekstilindus in Podjetje za PTT promet Kranj, pa 20.000 dinarjev. Samoupravni organi omenjenih organizacij združenega dela so se odločili nagradi uporabiti za dobrodelne namene. Tekstilindus poklanja 10.000 dinarjev Osnovni šoli Lucijana Seljaka, 10.000 dinarjev pa Posebni osnovni šoli Kranj za organizacijo šole v naravi. Podjetje za PTT promet Kranj pa namenja polovico zneska Društvu invalidov Kranj, polovico pa Zvezi slepih občine Kranj! -jk

Mladinska delovna akcija

Občinska konferenca ZSMS Radovljica organizira mlađinsko delovno akcijo, ki bo trajala od 22. do 31. avgusta in ne v začetku avgusta, ker je bilo prvo sklenjeno.

40 brigadirjev bo v tem času opravilo zemeljske dela za vodovodno napeljavo v naselju Laze v Gorjah. Predviden je obsežen program družbenopolitične, kulturne in športne dejavnosti, ki ga bodo pripravili za mlade brigadirje.

Rok za prijavo mladincev in mladink v delovno brigado je prestavljen do 12. avgusta. JR

Jesenice

Za danes dopoldne je na Jesenicah sklicana seja izvršnega sveta občine na kateri bodo razpravljali o predlogih konkretnega programa dela v zvezi z realizacijo usmerjanja družbenopolitične aktivnosti in uresničevanje ciljev družbenoekonomske politike, imenovali predstavnika izvršnega sveta v koordinacijski odbor za družbeni plan, razpravljali o odobritvi sredstev občinskega sodnika za prekrške ter o nekaterih drugih vprašanjih.

Na zadnji seji delavskega sveta jeseniške Železarne so govorili o letošnjih uspehih v prvih šestih mesecih leta in o programu nadaljnje prizadevanje. Tudi v letošnjem letu so Železarno pestile hude likvidnostne težave, vendar pa je ohranila Železarna deblokiran žiro račun in ustvarila 4 milijone vsega dohodka.

Radovljica

V počastitev občinskega praznika je bila v petek, 1. avgusta, v sejni sobi KS Radovljica skupna seja predstavnikov vseh gorenjskih zvez organizacij za tehnično kulturo, ki jo je vodil radovljški predsednik Miro Prešeren. Najprej so ocenili dosedanje uspehe organizacij tehnične kulture v gorenjski regiji, nato pa spregovorili o organizacijskih vprašanjih in utrditvi svojih organizacij v skladu z novo ustavo. Sprejeli so tudi obsežen program športnih tekmovanj in srečanj gorenjskih organizacij za tehnično kulturo v letu 1975. Vsi udeleženci konference so se nato udeležili svečane otvoritve 19. gorenjske razstave umetniške fotografije v dvorani radovljške graščine. JR

Vsem delovnim kolektivom in občanom čestitamo za občinski praznik in jim želimo še naprej veliko uspehov.

Osnove za boljši jutri

5. avgust spominja prebivalce radovljiske občine na začetek naše narodne revolucije in južni boj za osvoboditev. Tega dne 1941. leta je bil po sklepnu vojnorevolucionarnega komiteja KPS za Gorenjsko ustanovljen v osrčju Jelovice Cankarjev bataljon, ki je postal udarna pest upora proti okupatorju in prva večja enota nastajajoče partizanske vojske. Sestavljeni so ga v glavnem domačini s področja radovljiske občine in sosednjih gorenjskih občin.

Blizu 30.000 prebivalcev radovljiske občine, od tega nekaj nad 11.000 zaposlenih v prek 40 delovnih organizacijah, 5. avgusta slavi v spomin na takratne dogodke praznik. Letos ga slavijo s 30-letnico osvoboditve in v času novih prizadevanj, novih samoupravnih odnosov in v času velikih uspehov, doseženih v tridesetletnem razvoju. Njihov praznik bo letos še slovesnejši, saj so se v občini lotili nekaterih nalog in akcij, ki pomenijo osnove za boljši jutri.

Prebivalci radovljiske občine že doslej pri prizadevanjih za

hitrejši razvoj in za razreševanje najrazličnejših problemov v občinski skupnosti niso bili izjema v primerjavi z drugimi gorenjskimi občinami. Prebivalci živijo v 95 naseljih, ki so povezana z okrog 250 kilometri cest. Od nekaj nad 11.000 zaposlenih jih je kar 6000 v industriji. Med močnejšimi gospodarskimi panogami pa je v občini tudi turizem. Pred koncem minulega leta so znašali poprečni osebni dohodki v občini okrog 2600 dinarjev in so bili nekaj pod republiškim poprečjem. Letos so se osebni dohodki sorazmerno povečani proizvodnim programom povečali, vendar trenutna gospodarska gibanja niso najbolj ugodna. Zato so prav na zadnji seji skupščine 21. julija delegati temeljito ocenili letošnja gibanja in sprejeli več ukrepov.

Z ustanovitvijo samoupravnih interesnih skupnosti so se v občini spremnili tudi nekdanji materialni odnosi. Občinski proračun ni več glavni vir dohodka različnim druž-

benim dejavnostim. Razen tega se je posebno v nekaterih krajevnih skupnostih začela vse bolj uveljavljati še ena oblika hitrejšega dviga standarda. To so samoprispevki in prispevki občanov za razreševanje različnih komunalnih in drugih problemov. Med najpomembnejše akcije v občinskem merilu pa nedvomno sodi samoupravni sporazum za gradnjo vzgojno izobraževalnih in vzgojno-varstvenih objektov, ki so ga podpisale vse temeljne organizacije združenega dela in tudi negospodarstvo. Od dohodka od bruto osebnih dohodkov plačujejo 2 odstotka za dograditev telovadnic in šole v Begunjah, za izgradnjo vrtcev in posebnih šol.

Oglejmo si zdaj nekatere večje uspehe in zastavljene akcije. V Bohinjski Bistrici sta podjetji GG in LIP Bled odprli novo skladisca za obdelavo in predelavo lesa. Nekaj let načrtovani zimski turistični center Kobla je v začetku leta dobil prvo žičnico – sedežnico. Žal zima turističnim delavcem ni bila naklonjena in bo zato turizem na Kobli napravil prve korake v prihodnji zimski sezoni. Prav za letošnji občinski praznik bodo v Bistrici odprli novo telovadnico, medtem ko bodo telovadnice pri ostalih šolah v občini dograjene do začetka šolskega leta. Razen tega naj bi bila dober mesec po začetku prihodnjega šolskega leta odprta nova osnovna šola v Begunjah z oddelkom za varstvo otrok. Že avgusta pa bo v Radovljici odprt nov vrtec za 200 otrok. Če se še malo povrnemo k turizmu, potem ne moremo mimo novega umetnega drsalnika na Bledu, ki je bilo minulo milo zimo še kako dobrodošlo za rekreacijo gostov. Že nekaj mesecov je odprto tudi golf igrišče, ki je med najlepšimi v Evropi in edino v državi. Kljub različnim polemikam velja nadalje omeniti gradnjo novega Park hotela. Med večje gospodarske investi-



V počastitev radovljiskega občinskega praznika se je v petek sestala na slavnostnem zasedanju tudi občinska skupščina Radovljice – Foto: F. Perdan

cije sodijo tudi novi obrati in moderna proizvodnja v Plamenu v Kropi in v leški Verigi. Razen tega se Žito Lesce pripravlja na gradnjo skladisca. K boljši preskrbi je letos pripomogla Špecerija Bled z otvoritvijo trgovine v Gorjah. Zgrajenih je bilo več stanovanjskih objektov, nekateri pa so še v gradnji. Tako bo konec avgusta gotov stanovanjski blok na Stočju v Kropi. Asfaltirana je bila cesta Koritno – Bedešče, na ureditev cest pa se pripravlja v Podnartu in v Radovljici ter še v nekaterih drugih krajih. V Bohinju so v drugi polovici pozdravili dograditev ceste v Soteski in še lahko naštevali.

Omenili smo že, da se občani v Oravjevih skupnostih v zadnjem času vse pogosteje odločajo za pri-

spevke in samoprispevke ter različna prostovoljna dela. Velike akcije so na primer lotili prebivalci krajevne skupnosti Lancovo, ki gradijo cesto na Voče in Brda. Za samoprispevki so se odločili v Zasipu, Podnartu in še v nekaterih krajih. Prebivalci krajevne skupnosti Radovljica pa nameravajo s samoprispevkom zgraditi mrljške vežice in urediti Gregorčičeve ulice.

Ob koncu torej lahko ugotovimo, da so uspehi doseženi v enem letu, začrtane akcije, dogovori in programi tako skupščine, samoupravnih interesnih ter krajevnih skupnosti in gospodarstva zagotovilo, da bodo v občini tudi v prihodnje uspešno razreševali najrazličnejše probleme in dosežati hiter razvoj bogatili z novimi še večjimi uspehi.

**SKUPŠČINA OBČINE RADOVLJICA
OBČINSKA KONFERENCA ZKS RADOVLJICA
OBČINSKA KONFERENCA SZDL RADOVLJICA
OBCINSKI SINDIKALNI SVET RADOVLJICA
ZZB NOV RADOVLJICA
OBČINSKA KONFERENCA ZSMS RADOVLJICA
ZDROUŽENJE REZERVNIH VOJAŠKIH VOJNIN STAREŠIN**



Predstavniki skupščine in družbenopolitičnih organizacij radovljiske občine so na otvoritev novega vrtca povabili tudi obe delegaciji prijateljskih občin Brus in Svilajnac iz Srbije. – Foto: F. Perdan

Nov otroški vrtec v Radovljici

V petek, 1. avgusta, so v Radovljici v počastitev občinskega praznika svečano izročili namen nov otroški vrtec, ki stoji zraven bivšega zdravstvenega doma na Kopališki ulici.

Slovesnosti so se razen predstavnikov KS in krajevnih organizacij, interesnih skupnosti, občanov in vzgojiteljev udeležili tudi predstavniki občinske skupščine in družbenih organizacij ter delegaciji prijateljskih srbskih občin Brus in Svilajnac.

Na površini stavbe meri 1300 kv. metrov, koristne površine pa ima 1050 kv. metrov. Nabavljena je tudi nova oprema. Celotna investicija znaša 6,800.000 din, ki so jo krili iz sredstev otroškega varstva in iz sklada za izgradnjo izobraževalnih in otroško-varstvenih objektov v občini. Dela je zelo solidno in v roku opravilo SGZG Gorenje Radovljica.

Nazivlje novim prostorom bo že na začetku v 8 oddelkih za 25 % presežena zmogljivost, tako da bodo lahko sprejeti 200, odkloniti pa so morali še več kot 40 malčkov.

Tako bo v Radovljici v organiziranem varstvu 72 % otrok, oziroma 80 % otrok v celodnevni mali šoli.

Po govoru, so malčki pripravili krajši program recitacij in pesmic,

nato pa je Štefka Kunčič, delavka iz tovarne Almira, prerezala trak in povabilna navzoče na ogled notranjosti novega vrtca.

JR

Svečanost v Plamenu

V petek, 1. avgusta, je prejelo sedemnajst Plamenovih delavcev ključe od novih stanovanj. Na svečanosti so bili poleg prejemnikov novih stanovanj tudi predsednik skupščine občine Radovljica dipl. ing. Polde Pernuš in namestnik predsednika IS Mihail Kozinc, predsednik samoupravne stanovanjske skupnosti Alojz Kos, direktor stanovanjskega podjetja Anton Svete ter predstavniki Plamena. Predsednik samoupravne stanovanjske skupnosti Radovljica Alojz Kos je v uvodnem govoru med drugim povedal: Investicijski stroški novega 17-stanovanjskega bloka so znašali okoli 5,200.000 din in sicer 58 % iz solidarnostnega sklada in 42 % iz sredstev Plamena. Tu ne gre prezreti skupnega sodelovanja v OZD »Plamen« Kropa pri gradnji stanovanjskega bloka. To je prvi primer, ki je pokazal še večjo solidarnost in dosti bolj učinkovito gradnjo, zato naj bo to spodbuda ostalim OZD pri nadaljnji gradnji stanovanj. Omenil je tudi rezultate gradnje stanovanj na območju občine Radovljica ter povedal, da iz

Izrekla je zahvalo in priznanje vsem dejavnikom, ki so pripomogli k izgradnji tega prepotrebrega območja. Nov vrtec je zgrajen v dveh etah, in ima 8 učilnic in vse potrebe spremiščajoča prostore za varstvo otrok od 3. do 7. leta starosti. Celot-

osebnih dohodkov izločimo v ta namen 6 %, v posameznih podjetjih pa tudi več. Tako formirano za družbeno pomoč v stanovanjskem gospodarstvu vsako leto od teh sredstev 2,2 % – 11,000.000 din, OZD 2,8 % – 14,000.000 dinarjev, pri Ljubljanski banki 1 % – 5,000.000 din, skupaj 30,000.000 dinarjev. Iz teh sredstev lahko vsako leto zgradimo, kupimo ali kreditiramo okoli 40 stanovanj solidarnostnega sklada, 50 družbenih stanovanj pri podjetjih in 25 individualnih stanovanj, skupaj 115 stanovanj.

Od 1972. do 1975. leta je bilo v radovljiski občini zgrajeno 501 stanovanje, in sicer 156 solidarnostnih stanovanj, 199 družbenih stanovanj TOZD in 146 zasebnih stanovanj. Kljub temu pa je že registriranih še okoli 500 interesentov za stanovanje.

Predsednik Kos je na zaključku priporočil novoizvoljenemu hišnemu svetu bloka skrbno gospodarjenje ter prejemnikom stanovanj zaželet dobro počutje.

C. Rozman

F. Perdan

Na jeseniški slavnostni seji so bili razen predstavnikov pobratene Valjeva

občino so namreč zadnja leta vznikle prijateljske vezi in stiki. – Foto: F. Perdan

Na slavnostni seji občinske skupščine Jesenice v počastitev občinskega praznika, ki je bila v petek popoldne, sta predsednika občinskih skupščin Valjeva in Jesenice Slavko Osekar in Sreten Janković podpisala listino o pobratenu. – Foto: F. Perdan



Na slavnostni seji občinske skupščine Jesenice v počastitev občinskega praznika, ki je bila v petek popoldne, sta predsednika občinskih skupščin Valjeva in Jesenice Slavko Osekar in Sreten Janković podpisala listino o pobratenu. – Foto: F. Perdan



Na jeseniški slavnostni seji so bili razen predstavnikov pobratene Valjeva občino so namreč zadnja leta vznikle prijateljske vezi in stiki. – Foto: F. Perdan



V SPOMIN ŽRTVAM POD STORŽIČEM – V prvih avgustovskih dneh leta 1941 sta se II. kranjska četa in tržiška četa pod Storžičem združili v Storžiški bataljon. Po zaprisegi je odšel del novega bataljona proti Begunjam, da bi skupaj z drugimi gorenjskimi partizani osvobodil begunjske zapornike, del partizanske enote pa je ostal v Verbičevi koči pod Storžičem. 5. avgusta so jih Nemci presenetili. Padlo je 8 partizanov, prvoborcev in komunistov, prve žrtve narodnoosvobodilnega boja v tržiški občini. 5. avgusta je zato praznik tržiške občine. Tržičani organizirajo vsako leto pod Storžičem spominsko svečanost. Letošnja je bila v soboto ob 11. uri. O žalostnem dogodku, NOB v tržiški občini in povojni graditvi Jugoslavije je govoril Lovro Cerar, v kulturnem programu pa so sodelovali recitatorji, tržički pihalni orkester in Tržički orkester. (jk) – Foto: F. Perdan



V KRAJU NOVO MERKURJEVO SKLADIŠČE – Kranjska občina je dobila pretekli teden novo veliko moderno skladišče. Na Gorenji Savi ga je zgradila veletrgovina Merkur Kranj in se s tem uspešno vključila v praznovanje letošnjega občinskega praznika. Novo skladišče, kjer imata prostore tudi kranjska izpostava Carinarnice Ljubljana in Interevropa iz Kopra, je velikih razsežnosti. Merkur lahko shrani v njem skoraj 4000 ton izdelkov črne in barvne metalurgije, blaga široke potrošnje in paletitiranega blaga. Začetek gradnje sega v leto 1973. Sredstva je v celoti prispeval Merkur sam in s tem ponovno dokazal, da je že zdavnaj prerasel okvire lokalnega podjetja z železnino in postal velika trgovska organizacija združenega dela, znana doma in na tujem. O pomenu novega skladišča in rasti Merkurja je govoril vodja poslovne enote za črno in barvno metalurgijo Anton Malej, objekt pa je odprt najstarejši član Merkurjevega kolektiva Hinko Ule. »Merkurjevci« je čestital tudi predsednik izvršnega sveta občinske skupščine Kranj Franc Šifkovič in dejal, da sta novi skladišči Živil in Merkurja velik prispevek k odstranjevanju skladiščne »stiske« v kranjski občini. Preveč smo mislili le na proizvodne prostore, je dejal, premalo pa na skladiščne. To napako sedaj odpravljamo. (jk) – Foto: F. Perdan

Izdelava analize stanja in ukrepov

Koordinacijski odbor za usmerjanje družbenopolitične aktivnosti pri izvajanjem nalog stabilizacije pri OK SZDL in izvršni svet SO Radovljica sta na skupni seji sklenila, da se po enotni metodologiji izdela analiza gospodarjenja tudi v samoupravnih interesnih skupnostih ter pri ostalih uporabnikih družbenih sredstev s področja negospodarstva. Pripraviti morajo svoje akcijske programe za stabilizacijske ukrepe in se tako vključiti v splošna prizadevanja vseh dejavnikov v to pomembno družbeno akcijo.

V ta namen je koordinacijski odbor konec julija razposlal, tako kot že prej OZD in TOZD v gospodarstvu, tudi vsem desetim občinskim interesnim skupnostim, zavodom in ustanovam, ki se financirajo iz sredstev skupne porabe, poenoteno-tabelo – vprašalnik o analizi stanja in ukrepov za stabilizacijo.

Vprašanja se nanašajo na sedanje investicije in njihovo finančno potrditev; na gibanje osebnih dohodkov v skladu z rastjo družbenega proizvoda in določili samoupravnih sporazumov o delitvi OD; na samoupravno organiziranost znotraj delovnih skupnosti in na ureditev interne zakonodaje; na delovno disciplino ter preprečevanje zlorab; na izdelavo srednjeročnega načrta razvoja 1976–1980; na analizo ostanka dohodka; na racionalno trošenje sredstev ter na možnosti ustanovitve skupnih strokovnih služb za vse SIS v občini.

Gre torej za preudarno akcijo, ki naj bi razsvetlila trenutno stanje tudi na področju negospodarstva.

Vprašalniki morajo biti izpolnjeni

najpozneje do 15. avgusta, ko jih morajo dostaviti izvršnemu svetu OS. Koordinacijski odbor je razen tega povečal število delovnih skupin od dosedanjih 6 na 8. Delovne skupine, sestavljene od najodgovornejših nosilcev funkcij v gospodarstvu in v družbenih dejavnostih ter strokovnjakov so imenovane za področja lesne industrije in gozdarstva, za tekstilno, kovinsko, kemično in elektroindustrijo, za turizem, gostinstvo, trgovino in kmetijstvo, za družbene dejavnosti, za gradbeništvo in komunalno ter za družbeno obrt. Naložba teh skupin je, da spremljajo potek akcije in ukrepov in da sproti opozarjajo na pomanjkljivosti; da

nudijo vsestransko strokovno pomoč pri izdelavi stabilizacijskih programov; da posredujejo koordinacijskemu odboru stališča in predloge za razreševanje problemov v zvezi z družbeno akcijo na vseh področjih. V tednu od 18. do 23. avgusta bodo te skupine obiskale vse samoupravne interesne skupnosti in ostale uporabnike družbenih sredstev, da bodo skupno obravnavali problematiko gospodarjenja in stabilizacijskih ukrepov. Izvršnemu svetu je naloženo, da sproti spremlja dotok in uporabo sredstev iz OZD in TOZD za samoupravne interesne skupnosti v občini in takoj opozarja na morebitne presežke. JR

Razpisna komisija pri svetu delovne skupnosti upravnih organov

Skupščine občine Kranj

RAZPISUJE PROSTO DELOVNO MESTO

požarnega inšpektorja v oddelku za notranje zadeve

Pogoji: višja strokovna izobrazba in 3 leta delovnih izkušenj

TER PONOVNO RAZPISUJE PROSTO DELOVNO MESTO

referenta za personalne zadeve v oddelku za občno upravo in družbene službe

Pogoji: višja strokovna izobrazba pravne ali upravne smeri in 3 leta delovnih izkušenj

Kandidati za zgoraj razpisani prosti delovni mesti naj pismene vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo razpisni komisiji upravnih organov skupščine občine Kranj, Trg revolucije št. 1 najkasneje v 15 dneh od dneva razpisa.

Velika delovna zmaga

GP Gorenjski tisk odprlo nove prostore za kartonsko embalažo – slavnostna seja delavskega sveta – zlate značke za požrtvovalno in vestno delo – nagrade jubilantom – zlate značke ZK

Gorenjski tisk danes več predstavlja v jugoslovanskem gospodarstvu, kot je pred 15 leti tiskarna v gorenjskem.

Na seji so podelili tudi zlate značke za požrtvovalno in vestno delo v podjetju ter za izredne dosežke v proizvodnji enajstim članom kolektiva. Dobili so jih Drago Badič, Rudi Bizovičar, Bojan Kirn, Stane Langerholc, Albin Masten, Frančka Mlakar, Jože Modrijan, Marija Pravhar, Milovan Subotić, Janez Šumi in Peter Trobec. Posebno priznanje in nagrada pa so podelili direktorju Jožetu Koncu in obrtnemu inženirju Edvardu Jurjevcu za požrtvovalno delo pri načrtovanju, izboru opreme in gradnji novega obrata na Primskovem.

Novi prostori, zgradili so jih v komunalni coni na Primskovem, merijo 3200 kvadratnih metrov. Zanje in za opremo je moral kolektiv zbrati nad 41 milijonov dinarjev. Vrednost proizvodnje bodo s to naložbo povečali od 80 na 120 milijonov dinarjev letno. Po vrednosti bo kartonska embalaža, ki jo Gorenjski tisk izdeluje za večino slovenske farmacevtske industrije in za različne druge delovne organizacije, predstavljal polovico proizvodnje.

Dan pred otvoritvijo, v petek, je bila v domu JLA slavnostna seja delavskega sveta. Na njej so spregovorili o razvoju delovne organizacije, velikem napredku v strukturi kadrov, saj je zadnja leta v kolektivu veliko več strokovnjakov, organizacij dela, večanjku produktivnosti dela in reševanju problemov družbenega standarda delavcev. Posebej so opozorili na izredno hiter razvoj podjetja v zadnjih desetih letih, ko so bili zgrajeni novi proizvodni prostori v Kranju, upravna stavba in komaj tri leta zatem novi prostori na Primskovem. O napredku priča tudi podatek, da Grafično podjetje

Zatem so podelili jubilejne nagrade za deset- do dvajsetletno delo in jubilejne nagrade za več kot dvajsetletno delo v Gorenjskem tisku. Vseh jubilantov je bilo 77, več kot dvajset let pa že dela v Gorenjskem tisku 8 delavcev. Ivanka Eržen in Ristič Drago, ki odhajata v pokoj, pa sta na seji prejela odpravnino.

L. Bogataj



V petek je bila slavnostna seja delavskega sveta, na kateri so podelili zlate značke delavcem za požrtvovalno in vestno delo, zlate značke ZK, jubilejne nagrade in odpravnine delavcem, ki odhajajo v pokoj. – Foto: J. Zaplotnik



Francka Mlakar, ki dela v Gorenjskem tisku že 33 let, je prerezala trak ob vhodu v novi obrat. – J. Zaplotnik



Otvoritev novega obrata so se udeležili tudi predstavniki občine, med njimi predsednik občinske skupščine Tone Volčič in predsednik IS Franc Šifkovič, predstavniki grafičnih podjetij iz vse Slovenije, proizvajalcev papirja in kartona ter predstavniki podjetij, s katerimi Gorenjski tisk poslovno sodeluje. Ze ob otvoritvi so predstavniki Gorenjskega tiska navezali stike s porabniki proizvodov, ki jih bodo izdelovali v novem obratu in se z njimi pogovorili o sodelovanju v prihodnje. – Foto: J. Zaplotnik

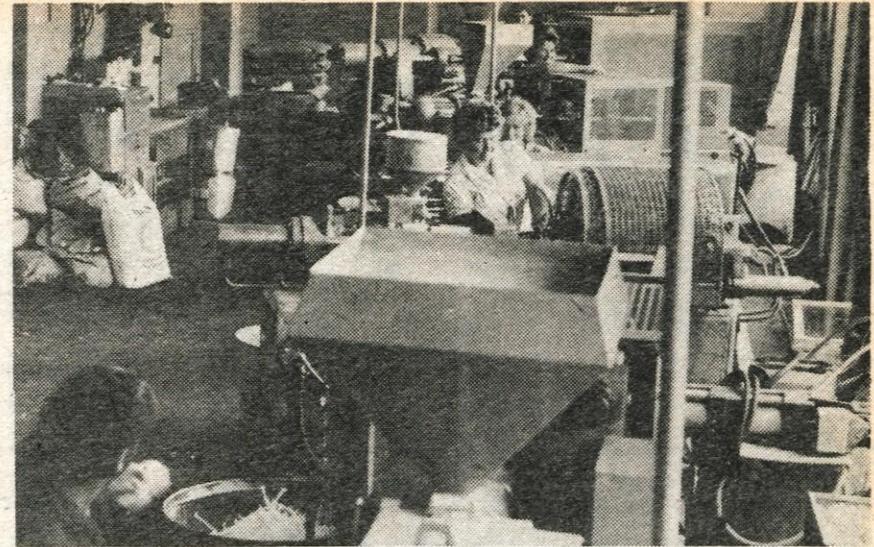
Slovenske železarne



Tovarna verig Lesce

izdeluje vse vrste verig, verižnih kompletov za industrijo, ladjedelnictvo, transport in široko potrošnjo, kot široki assortiment vijačnega blaga za lesno industrijo

Delovna skupnost podjetja čestita vsem občanom in svojim poslovnim partnerjem k občinskemu prazniku in jim želi v bodoče veliko poslovnih uspehov



SLOVENSKE
ŽELEZARNE



tovarna
vijakov
plamen
kropa

Za občinski praznik Radovljice čestitamo vsem poslovnim prijateljem in občanom ter jim želimo veliko delovnih uspehov



GORENJČ

SPLOŠNO
GRADBENO
PODGETJE
RADOVLJICA
LJUBLJANSKA CESTA 11

Gradimo stanovanjske, industrijske, šolske in turistične objekte solidno in po zmernih cenah

Vsem občanom občine Radovljica čestitamo za občinski praznik in jim želimo še vnaprej veliko delovnih uspehov



Gozdarsko kmetijska zadruga

Srednja vas v Bohinju

V svojih poslovalnicah nudimo vse vrste umetnih gnojil in drugih potreb za kmetijstvo in reprematerijal. Odkupujemo vse vrste prehrambenih viškov od kmetijstva, lesa iz negozdnih površin. V svojih prodajalnah v Bohinju in Ljubljani prodaja vse izdelke mlečnih proizvodov ter posebej v Ljubljani prvovrstne klobave v zaseki. Razpolaga z na novo zgrajeno mlekarno, v kateri izdeluje vse vrste mlečnih izdelkov in prvovrstni bohinjski sir. V svojih poslovalnicah: Bohinjska Bistrica, Jereka, Stara Fužina, Nomenj, Srednja vas, Gorjuša in Studor prodaja vse vrste prehrambenih izdelkov, manufakturnega blaga in reprodukcijskega materiala. Pri enoti gozdarstvo odkup in prodaja rezanega lesa vseh vrst na drobno in debelo. V obratu žaga predelujemo in prodajamo prvovrstni žagan les. V posebnem obratu imamo splošno mizarstvo in kolarstvo. Izdelujemo predvsem stavbo pohištvo po standardu in posebnem naročilu. Opravljamo prevoz svojim kooperantom in se toplo priporočamo ter obenem

čestitamo vsem poslovnim prijateljem in občanom za občinski praznik Radovljice

**Spošno gradbeno podjetje Bohinj
Bohinjska Bistrica**

Vsem občanom in poslovnim prijateljem čestitamo za občinski praznik občine Radovljica in se priporočamo s svojimi storitvami



Obrtno podjetje JELPLAST Kamna gorica se je razvilo iz Okrajne izdelovalnice pohištvenega okvira, kasneje Okovje Kamna gorica. Leta 1972 se je preimenovalo v JELPLAST obrtno podjetje za predelavo plastičnih mas in izdelavo industrijskih stolov, Kamna gorica.

Delovni kolektiv, ki je letos praznoval 27-letnico obstoja, zaposluje 43 delavcev, večinoma domačinov. S tem je rešen tudi stanovanjski problem, ker podjetje ne razpolaga s svojimi stanovanji, niti ni v sedanjem stanju zmožno, da bi kakšno kupilo. Stanovanjskim graditeljem pa nudi kredite po ugodnih pogojih in jim s tem pomaga.

Glavna sedanja dejavnost je predelava plastičnih mas in tehniko brizganja. Osnovni program obsegajo izdelavo pokrovnih kap za aerosol doze vseh dimenzijs. Zadnji dve leti je močno poudarjeno tudi poslovno-tehnično sodelovanje z Iskro. V glavnem smo se navezali na našo najblžjo sosedo Iskro obrat mehanizmov Lipnica, s katero smo začeli sodelovati že pred skoraj tremi leti in izdelujemo zanje polizdelke, katere vgrajujemo v svoje končne izdelke. Za Iskro elektromehaniko Kranj pa izdelujemo za njihove potrebe izdelke iz plastičnih mas. V bodoči pričakujemo, da se bo to sodelovanje še razširilo in okreplilo.

Poleg predelave plastičnih mas predstavlja velik delež tudi izdelovanje stolov. Izdelujemo že poznane tipe vrtljivih in nastavljivih stolov, s katerimi opremljamemo tekoče trakove v tovarnah po celi domovini. Pred kratkim smo ta program iz treh standardnih tipov razširili na devet tipov stolov. Vzporedno izdelujemo v obratu stolov tudi zapiralna za polkna po posebnih naročilih.

Plan razvoja podjetja je izdelan na možnostih samega kolektiva. V perspektivi podjetje nima ambicij, da bi pomembno povečalo število zaposlenih, temveč, da bi dokončno uredilo delovne pogoje in maksimalno izkoristilo obstoječe kapacitete, katere pa bo nujno potrebno modernizirati. Sedanja dejavnost omogoča tak razvoj, čeprav je prav v tej dejavnosti čutiti močan vpliv privatnega sektorja in njegove konkurenčnosti.

V letošnjem letu dosega podjetje lepe poslovne uspehe. V prvih petih mesecih je dosegljo svojo proizvodnjo, kjer predeluje v večini tuj material (material naročnikov), 53,3 % letnega plana. Vrednost realizacije v prvih treh mesecih je znašala 1.636.000 din, ostanek dohodka brez amortizacije nad predpisano stopnjo pa je bil 236.000 din, kar pomeni 14,5 % akumulacije, katera je porok za stabilno poslovanje podjetja in za nadaljnje razvijanje. Povprečni osebni dohodek za prve tri mesece je znašal 2.860 din, kar predstavlja za to vrsto dejavnosti, katera ne zahteva veliko število visoko kvalificiranih delavcev in nima težkih delovnih mest, povsno realne osebne dohodke.

V letošnjem letu je podjetje predvidelo tudi sredstva za Krajevno skupnost, oziroma Prostovoljno gasilsko društvo Kamna gorica in mu s tem pomagalo nabaviti motorno brizgalno. Podjetje bo prispevalo tudi športnemu društvu Partizan Kamna gorica. Sklenjeno je bilo, da bomo s svojimi pripravami in prostorom omogočili izgradnjo žičnice v Kamni gorici.

Pomemben delež dela v podjetju ima tudi osnovna organizacija sindikata Jelplast Kamna gorica. Poleg skrbi za zaposlene in za dobre delovne pogoje, sodeluje pri reševanju vseh problemov in nudi tudi ustrezno pomoč članom kolektiva. Že tradicionalni so postali enodnevni izleti celotnega kolektiva. Do sedaj smo obiskali skoraj vse pomembne turistične kraje, letos pa bomo organizirali izlet v Kuimrovec in si tam ogledali rojstno hišo tov. Tita in spominski dom.



**Kemična
tovarna Podnart p. o.**

SPECIALIZIRANA TOVARNA KEMIKALIJ
ZA GALVANOTEHNIKO, FOSFATIRANJE
IN BARVANJE KOVIN

V tovarni prejmete brezplačne nasvete in navodila, servisna služba pa je vsem na voljo.

Kolektiv tovarne čestita vsem delovnim ljudem za občinski praznik Radovljice

Obrtno podjetje

**Knjigoveznica
in tiskarna**

Radovljica



čestita vsem delovnim ljudem in poslovnim prijateljem za občinski praznik in se priporoča s svojimi storitvami



SPOMENIKI NOB V AVLI KRAJSKE SKUPŠČINE — Pod pokroviteljstvom predsednika občinske skupščine Kranj Toneta Volčiča so v počastitev kranjskega občinskega praznika, 30. obletnice osvoboditve in 25. obletnice samoupravljanja odprli v četrtek popoldne v avli občinske skupščine Kranj fotografiko razstavo »Spomeniki NOB«. Razstava je pripravil Foto kino klub Janez Puhar Kranj, ki bo v kratkem slavil 65. obletnico delovanja. O pomenu razstave in jubilej je govoril tajnik kluba Tone Marčan. Razstava bo odprtva do danes, 5. avgusta. Razen pokrovitelja in nekaterih članov kluba, avtorjev fotografij, se je otvoritve udeležila tudi mladinska skupina iz priateljskega francoskega mesta La Ciotat. (jk) — Foto: F. Perdan



Ob 140-letnici rojstva in 40-letnici postavitve spomenika bi bilo prav če bi spomenik Davorina Jenka v Dvorjah pri Cerkljah obnovili in tako rešili propadanja. Le-tega že močno načenja z občino. Zdaj bi ga oteli še z malimi stroški, če nekaj let bo pa prepozna. Najbolje bi bilo, če bi se za obnovo zavzel osnovna šola v Cerkljah, ki se ponaša z njegovim imenom. Čudno je le, da se tam in tudi drugod na kulturnih ustanovah po domovini nihče ne spomni tega spomenika. Ni videti, da bi kdaj kdo prinesel kak cvet ali spominski venec. Kaže, da je ta moč čisto pozabljen, čeprav mu himne ohranajo spomin. Upam, da ta poziv ne bo naletel na gluhu ušes. B. Čušin

19. razstava črno-bele fotografije v Radovljici

V počastitev 30-letnice osvoboditve, 80-letnice planinskega društva Radovljica in občinskega praznika Radovljica je v petek, 1. avgusta, v graščini v Radovljici pooblaščenec predsednika skupščine Drago Rozman odprl razstavo umetniške fotografije. Uvodni govor je imel predsednik foto-kino kluba Radovljica Ivan Pipan. Moški pevski zbor KUD Bled pa je zapel nekaj pesmi.

Na razstavi sodeluje šest foto klubov, 52 avtorjev s 129 fotografijami. Na otvoritvi so bile podeljene štiri zlate, tri srebrne in štiri bronaste medalje ter devet diplom.

Sopranistka Olga Gracelj z Bleda nastopila na otoku

V okviru rednih petkovih prireditv na Blejskem otoku, ki jih organizira Zavod za razvoj in napredok turizma Bled, sta se v petek, 25. julija, popoldne prvič predstavila tudi domača umetnica sopranistka Olga Gracelj z Bleda in orglar Anton Potocnik iz Ljubljane. Mlada Blejčanka, ki je študirala petje v Ljubljani in Angliji, je bila za svoj debut nagrajena z zaslужenim aplavzom. Žal je močni nalin, ki je to popoldne zajel Bled in okolico, močno vplival na udeležbo, ki bi bila zagotovo precej večja. Koncert je poslušalo nekaj nad 70 turistov.

JR

Dobro obiskane prireditve

Blejski pa tudi drugi turisti, ki letujejo v okoliških krajih, kažejo vedno večje zanimanje za prireditve, ki jih v festivalni dvorani organizira Zavod za napredek in razvoj turizma na Bledu. Posebno veliko udeležbo beležijo v petkih zvečer, ko so na programu pretežno folklorni nastopi domačih in tujih skupin. Daleč največ vstopnic, čeprav so bile pošteno zasoljene (90 in 100 din), so prodali 17. julija, ko je na Bledu gostoval 80-članski ruski ansambel ljudskih plesov in pesmi iz Arhangelska. Cenijo, da je bilo tedaj nad 700 gledalcev, kolikor jih največ lahko sprejme dvorana. Zelo visok obisk so privabilo tudi znane jugoslovanske folklorne skupine Lado, Kolo, Tanec in Tine Rožanc, pa tudi za domače folklorne skupine iz občine ni zanimanje tujcev dosti manjše. Manj gostov privabljajo zabavne prireditve in klasična glasba, kar je razumljivo, saj imajo tega dovolj tudi v svojih krajih. Tudi obisk vokalnih in instrumentalnih koncertov v cerkvi na otoku je razmeroma slabši kot so pričakovali. Tja prihajajo v glavnem starejši in bolj resni poslušalci, med katerimi pa skoraj nikoli ni domačinov.

Ceprav se je koncertna dejavnost na otoku že močno uveljavila, pa vendar prinaša Zavodu za turizem čisto izgubo. Kljub temu je ne mislijo opustiti, ker so prepričani, da bi bilo to v škodo blejskemu turizmu. Pri tem računajo, da se bo sčasoma tudi za koncerte na otoku povečalo zanimanje ne samo tujcev, pač pa

tudi domačinov. V avgustu bodo ob petkih nastopili zelo zanimivi folklorni ansambl Njegoš iz Črne gore, Vojvodinski kolo iz Subotice, Sluk CSR iz Bratislave in Emona iz Ljubljane. V sredah pa se bodo na otoku predstavili z orgelskim kon-

certom Eberhart Kraus iz ZRN, kvartet Dvoržak iz ČSSR, z orgelskim koncertom še Iris Caruana iz Italije, ob koncu meseca pa že tretjič oktet Gallus iz Ljubljane in prvič letos moški komorni zbor A. T. Linhart iz Radovljice.

JR



ENVER KALJANAC RAZSTAVLJA V PREŠERNOVI HIŠI — V petek, 1. avgusta, zvečer so v galeriji Prešernove hiše v Kranju odprli razstavo akademskoga slikarja Envera Kaljanca. Umetnik se je rodil leta 1944 v Sarajevu, sedaj pa stanuje v Ljubljani. Šolal se je v Ljubljani. Enver Kaljanac se kranjskemu občinstvu predstavlja prvič, sicer pa je že razstavljal v Celju, Italiji, Ljubljani, Ribnici in Kočevju. Razstava bo odprta do 4. septembra. (jk) — Foto: F. Perdan

NIKOLI NISTE KUPILI KVALITETE TAKO POGENI !

ZNIŽANJE 5-40 %

RAZPRODAJA OPUŠČENIH PROGRAMOV POHIŠTVA LASTNE PROIZVODNJE

DO 31. VIII. 1975
KREDIT
DOSTAVA NA DOM

SPALNICE — REGALI — KOMBINIRANE OMARE — VITRINE —
OTROŠKE POSTELJICE — OTROŠKO POHIŠTVO — KOSOVNO
POHIŠTVO

lesnina KRAJN — PRIMSKOVO



TRGOVSKO PODJETJE murka LESCE

V naših specializiranih trgovinah v Leskah, Radovljici, na Bledu in Jesenicah vam nudimo pestro izbiro:

- tekstilnega blaga
- konfekcije
- gradbenega materiala, instalacijskega materiala
- pohištva
- gospodinjskih potrebščin

Delovni kolektiv čestita občanom gorenjskih občin za njihov praznik

Tapetništvo

Radovljica, tel. 75-301

Izdelava tapetniških del po naročilu. Obloga tal. Dobava in montaža švicarskih karnis »SILENT GLISS«.

Izdelava in montaža zaves. Blazinjeno pohištvo po naročilu.

Vsem delovnim ljudem in občanom čestitamo za občinski praznik in se priporočamo za svoje storitve

Ključavničarstvo Radovljica

Vsem občanom, poslovnim prijateljem in sodelavcem čestitamo za občinski praznik ter se priporočamo za naše storitve



Izdelujemo opremo za hotele in bolnice ter stavbno pohištvo po naročilu

Vsem občanom in poslovnim prijateljem čestitamo za občinski praznik



Kovinoobrt Bohinjska Bistrica

Podjetje za izdelavo pnevmatskega transporta (ekshanstiranje)

Vsem občanom in poslovnim prijateljem čestitamo za občinski praznik

Dobra izbira svežega mesa in suhomesnatih izdelkov vseh vrst.

Klavnica in mesarija Bohinjska Bistrica

Vsem prebivalcem na območju občine Radovljica čestita za občinski praznik in jim želi veselo praznovanje



TOVARNA KOVINSKIH IZDELKOV
IN LIVARNA
TITAN
KAMNIK

proizvaja: fitinge črne in pocinkane, ključavnice navadne in cilindrične, obešanke navadne in cilindrične, motorne mesoreznice in drobilke za orehe, ulitke iz temprane litine za avtomobilsko, strojno in elektro industrijo. Cenjenim potrošnikom priporočamo naše renomirane izdelke

Nas delovni kolektiv čestita občanom in poslovnim prijateljem za občinski praznik



Delovni kolektiv LIP, lesna industrija Bled

čestita vsem delovnim ljudem in poslovnim prijateljem za občinski praznik in se priporoča s svojimi izdelki



Sukno – industrija volnenih izdelkov z n.sol.o. Zapuže

Vsem delovnim ljudem čestitamo za občinski praznik Radovljice

SUKNO – Industrija volnenih izdelkov Zapuže proizvaja vse vrste blaga za ženske iz 100 % čiste runske volne ter volnene odeje najboljših kvalitet. V prodajalnah v Zapužah in na Koroški cesti v Kranju vam nudimo najnovješe vzorce ženskega in moškega volnenega blaga ter volnene odeje vseh vrst in kvalitet.

Ob tako bogati izbiri boste govoto našli tudi nekaj zase.

Nikoli in nikamor brez nasveta in ugodja,
ki vam ga nudi



JUGOSLAVIJA
GENERALNA DIREKCIJA
LJUBLJANA, PRAŽAKOVA 4



Prodaja vseh vrst železniških, letalskih in ladijskih vozovnic za tu- in inozemstvo — hotelske rezervacije — turistične informacije — posredovanje potnih listov in vizumov — organizacija izletov in potovanj po Jugoslaviji in inozemstvu z lastnimi modernimi turističnimi avtobusi — avtobusni prevozi — izposojevanje avtomobilov s Šoferji ali brez.

Poslovalnice: Beograd, Bjed, Brnik, Budva, Celje, Crikvenica, Dubrovnik, Fernetiči, Gradina (Dimitrovgrad), Hercegnovi, Jesenice, Koper, Korensko sedlo, Kozina, Lazaret (Ankarjan), Ljubljana, Maribor, Murska Sobota, Niš, Novo mesto, Novi Sad, Opatija, Podgora, Poreč, Postojna, Portorož, Pula, Rateče, Rabac, Rovinj, Sarajevo, Sežana, Skopje, Split, Subotica, Sentilj, Škofije, Vatin (Vršac), Vrsar, Vršac, Žadar, Zagreb
Kompas hotel Dubrovnik — Kompas hotel Bled — Kompas hotel Ljubljana z dep. Panorama — Kompas hotel »Stane Žagar« Bohinj — Kompas izletniški dom Ribno pri Bledu — Kompas hotel Kranjska gora — Restavracija »Ljubelj« Ljubelj — restavracija »Deteljica« Tržič — žičница »Zelenica« Ljubelj — Gojivljeni lovišče Petrovci

Obiščite našo poslovalnico in hotel Kompas na Bledu

Vsem delovnim ljudem in občanom čestitamo za občinski praznik Radovljice in jim želimo veliko delovnih uspehov

Nepozabna pomlad 1945.

Deževni april se je umaknil sončnemu maju, ki je s toplimi žarki, cvetočimi poljanami in ozelenelimi gozdovi okrasil porajajočo se svobodo. Petje ptic se je vtapljalo z zadnjimi rafali, ki so oznanjali konec širilete teme in rojstvo novega jutra brez krvi in temnih oblakov.

Iz gozdov so hiteli partizani z stavami in harmonikami. Strumno so zakorakali po glavnih cestah in vasi in mesta pod slavoloke, med množico v cvetje in objeme. Solze radosti so rosile odločne obraze klenih borcev in onih, ki so razprtirali roke in srca v objem dobrodošlic. Pesmi in vzklikli zmagovalja so odmevali na ulicah in se mešali z zvoki koračnic v eno samo komaj dojemljivo radost, kakor da je preveč naenkrat. Kot bi ne bila stvarnost, marveč prijeten sen, privid, ki se bo zdaj pa zdaj razpršil. Še kakor včeraj je zvenel v ušesih topot jeklenih korakov in ledena povojla tujih zavojevalcev, ki so zbujala srh v kosteh in sovaščvo v srcu. Včerašnji dan je postal že preteklost, ki jo bo treba čimprej pozabiti za vedno in nepreklico.

Skrajni severozahod naše domovine, med Karavankami in Julijskimi Alpami, je najpoznejne dočakal svoj praznik. Ta najlepši del slovenske dežele, ki ga je Hitler proglašil za germanasco do sodnega dne, je postal spet slovenski, čeprav je moral trpeti okupacijo do zadnjega strela te vojne. Medtem ko so drugi kraji že dneve in tedne slavili zmago in že hiteli obnavljati ruševine, so se ob Savi Dolinko in Savi Bohinjski gnetle poražene nemške in kvislinske čete, odločene, da z orožjem izsilijo prehod čez Karavanke. Čeprav poražena, nacistična soldateska niti najmanj ni bila pripravljena odložiti orožje in storiti to, kar ji je edino kazalo – vdati se zmagovalim slovenskim partizanom. Generalski možgani

zapornike zapisane smrti, je po opravljenem delu hitel čez Karavanke, takoj nato pa še Jesenško-bohinjski odred, ki je operiral v Selški dolini. Med Bohinjko in Dolinko je ostalo le nekaj stotin partizanov iz komande mesta Bled, okrožja, VDV čete in terencov. Večina domačinov se je borila v brigadah IX. korpusa. Obveščevalni center na Jelovici je imel polne roke dela. Načelnik Jože Kapus, radiotelegrafist Edvard Ličen in kurirji niso spali tiste noči. Depeše iz glavnega štaba JA Slovenije in obratno so kar deževali. Komanda mesta Bled je imela svoj sedež v graščini Stare Fužine v Bohinju. Že dober mesec pred osvoboditvijo je prejela navodila od korpusa glede ukrepov, ker je bilo pričakovati skorajšnjo kapitulacijo hitlerjevske Nemčije. Da je dogodki ne bi prehiteli, je že nekaj dni za tem oddelki te komande na juriš zavez zandarmerijsko postajo v Gorjah. Komandan mesta Niko Fabjan in komisar Brane Prhne sta se dobro zavedala odgovorne naloge. Tudi njima je primanjkovalo časa. Ljudem v komandi se je zdelo kot da med večerom in jutrom ni nič. Položaj je zahteval nagle odločitve in kar se da odločne ukrepe.

Mrzljeno premikanje sovražnih enot in zmedeno pripravljanje na odhod nacističnega civilnega aparata v tem delu Gorenjske je že kazalo znamena razsula. Večše so ga prikrivali v upanju, da se bo vsa sodruga nekazovanoma umaknila prek Karavank. Njihove moči tako v številu kot v orožju ni bilo podcenjevati. Bilo bi nesmiselno dopuščati kakršnakoli presenečanja. To pa je zahtevalo najtejnješo zvezo in sodelovanje operativnih enot Komande mesta in VOS, ki je v teh dneh imel svoj sedež v barakah nad Studorjem v Bohinju. Od tam so črpanje najnovješe informacije o premikih in nakahan sovražnih enot v Bohinju, na Bledu, v Radovljici in v zgornji savski dolini. Poleg teh obvestil pa je Komanda mesta prejemala dragocene podatke

povečala na približno 400 mož, oboroženih z vsem sodobnim in težkim orožjem. Da bi zavrlj nagel prodor naših čet s primorske strani, so minirali bohinjski predor, ki je povezoval predvojno jugoslovansko obmejno postajo Bohinjska Bistrica s Podbrdom.

Vsi položaji okoli postojanke so bili čvrsto v rokah naših borcev. Na poziv partizanov, da se okupatorska posadka v Bistrici brezpostojno vda, se je njen komandant, zavedajoč se svojega položaja, skušal z zvijačo izvleči iz obroča s predlogom za enodnevno premirje. Partizanske sile na tem terenu kakor tudi na ostalem področju Komande mesta niso bile dovolj številne, da bi lahko z borbo doseglo kakšen uspeh, zato ni kazalo drugega kot čakati naslednjega dne. Na presenečenje naših borcev pa je celokupno sovražnikovo moštvo pod okriljem noči po skriti poti pobegnilo proti Gorjam nad Bledom. Partizanom je v postojanki ostalo le nekaj težjega orožja in opreme, vso ostalo oborožitev pa so bežeči Nemci vzeli s seboj.

Kar ni uspelo Komandi mesta v Bohinju, ji je uspelo v Gorjah, kjer je njena četa zajela celo kolono iz Bistrike. Naši so Nemci takoj razorozili in pod stražo vrnili čez Pokljuko v Bohinj, kjer so prav tisti, ki so minirali predor, morali očistiti ruševine in usposobiti progo.

Podobno je bilo tudi s posadko v vojašnici na Bohinjski Beli. Tudi to moštvo se je hotelo izogniti vdaji in pobegniti proti Jesenicam in dalje v Avstrijo. Vendar pa je tudi te doletela ista usoda kot policiste iz Bistrice. Nekje pri Jesenicah so naši vse polovili in razorozili. Tako je bila osvobojena vsa Bohinjska dolina do Bleda.

Na Bledu pa je nastal med temi dogodki pravi vojaški tabor s

pripravljeni vse potrebno za sprejem osvoboditeljev. Za zastrimi okni so se v skritih sobah zbirale ženske in iz nemških zastav šivale naše zastave. Mladina je pisala gesla dobrodošlice. Posebno aktivni je bil odbor v naselju Grad z ilegalnim imenom »Slovena - 2«, ki je v vseh okupacijskih letih razvil izredno aktivnost in močno obvezovalno službo. Veliko zaslug za tako uspešno delo tega odbora gre zlasti njegovemu tajniku Francu Jarcu-Marjanu, ki je služboval v nemškem občinskem uradu in tam neopozeno stikal za važnimi podatki o okupatorju in njegovih namernih. Gestapoči so sicer vedeli, da nekdo pošilja partizanom podatke, vendar zaradi izredne spremnosti in konspirativnosti nikoli niso prišli na sled našemu ilegalcu. Za posebno presenečenje je Marjan poskrbel še nekoliko dni pred osvoboditvijo. Osebje nemške pušarske delavnice v naselju Mlino je prepričal, da je naložilo kompletne naprave in material te delavnice na tri voze in jih pod njegovim vodstvom skrivaj odpeljalo v Gorje k partizanom.

Takoj po osvoboditvi Bohinjske Bistrike pa je deloma tudi po njegovi zaslugi odšla z Bleda preko Pokljuke celotna posadka žandarmerijske postaje in se v Bistrici vdalja Komandi mesta Bled. Nekateri od teh žandarjev so pozneje, čeprav ne prostovoljno, sodelovali kot merilci pri minometih s kupljeniških položajev v partizanskem napadu na policijsko obrambo pri garažah na Mlinu.

Štabu na Hotunjah se je v teh dneh nenehno prijavljalo na stotine novih prostovoljcev iz vseh krajev zgornje Gorenjske, ki so se želeli vključiti v enote Komande mesta. Leta je v naglici ustanovila in oborožila nove čete, ki so pozneje sodelovali v osvobajanjem Bleda, Lese, Radovljice in Jesenic. Strelična in orožja je bilo več kot dovolj, med drugim tudi nekaj topov manjšega kalibra, ki so bili zapol-

führerju Helmutu Rosumecku, da se s celotno posadko na Bledu vda, ker le tako lahko prepreči nepotrebljivo prevanje krvi. Izkušeni nacistični lisjak je ultimat gladko zavrnil, češ da ni tako neumen, da bi verjet partizanskim jamstvom in kurirko mirno odslovil. Še isto noč je kar se da prikrito zmanjkalo vse do zadnjega vojaka na Bledu. V noglici so iz neznanih vzrokov pustili v hotel Toplice le svoje ranjence.

8. maja zvečer so prve patrule s komandanom mesta Fabjanom in komisarjem Prhnetom prispele na Bled. Svoj štab so takoj namestili v izpraznjem hotelu Jelovica in poslali patrule proti Lescam, kjer so bili nemški položaji. Nemški oddelki, ki so ščitili progo, so se sicer pomaknili na levi breg Save Dolinke, vendar nihče ni vedel, kje so. V takšnem položaju je bila potrebna kar največja previdnost, zato glavnina čet Komande mesta te noči ni vkorakala na Bled, marveč je zasedala bližnje položaje v neposredni okolici, večji del pa se je pod poveljstvom komandanta bataljona Jožeta Graclja utrdil na desni obali Save, da bi se izognil morebitnemu presenečenju. Kljub vsem ukrepom pa se je prav to tudi zgodilo. Malo pred polnočjo se je na cesti nepriskakovano pojavit nemški oklopni avtomobil, ki je nato prekrizil Bled, oddal nekaj rafalov in se prav tako nenadoma vrnil proti Lescam, kjer so obtičali njihovi vojaški transporti.

9. maja je uradno kapitulirala nacistična Nemčija. Vse svobodljubno človeštvo je slavilo zmago nad največjim sovražnikom v zgodovini. Prav ta dan, ožarjen s spomladanskim soncem, je tudi Bled dočakal svojo svobodo. Nastopil je dolgo pričakovani trenutek. Iz gorjanske Prešernove cesti so prikarakali, okiteni s cvetjem, zastavami in harmonikami, borce enot Komande mesta Bled na čelu s komandanom Fabjanom in komi-

Ob sotočju Save Dolinke in Save Bohinjke so zaplapole zastave svobode

niso mogli prenesti dejstev, da so partizani zaveznika vojska, če pa se že mora zgoditi tisto, kar se bo neizbežno zgodilo, se bodo vdali prej Angležem in Amerikancem kot pa partizanom. Če so že morali izbirati med črnim in še bolj črnim, bodo izbrali prvo, ker bo tam več milosti in manj tenkočutnosti za storjene zločine.

Kljub temu pa si je svoboda nezadržno utirala pot. Slovenski partizani in divizije jugoslovanske armade so podile in lovile umikajoče tolpe brez predaha. Armade naše vojske so dosledno izpolnjevale povojje vrhovnega poveljnika tovariša Tita. Sovražniku je treba brezpogočno preprečiti, da bi ušel zasluženi kazni.

Z vsako jutranjo zarjo teh dni so vstajali novi upi, ki so prežemali ljudstvo gorenjskih krajev; nestrinje je čakalo svobodo. Čim bliže je bila zmeda na polnih cestah in progah, tem bolj so neugnani upi zoreli v prepričanju, da bo vsak hip konč nacistične tiranije. Nestrinje pričakovanje se je stopnjevalo v vzdružje kot pri brodolomcih na osamljenem otoku, ki se jim približuje rešilna ladja.

Cetrta armada in slovenski IX. korpus sta že bila v Trstu. Tanki z rdečo zvezdro so se valili skozi Trento in okrašeni s primorskim cvetjem hiteli naprej proti Koroški, da bi sklenili obroč s III. armado, ki je prodrala po dravski dolini proti Gospu svetu. Osvojitelji niso imeli časa za slavje, za zdravice svobodi, bratstvu in enotnosti. Morali so tekmovati s časom, če so hoteli izpolniti nalogu svojega vrhovnega poveljnika Tita in zasluženo praznovanje odložiti za poznejše dni. Tudi sovražnik je hitel, da bi se umaknil jekleni pa-

Del Kokrškega odreda, ki je 4. maja osvobodil Begunje in rešil

tudi neposredno od vaških in rajoških odborov OF, ki so do po tankosti seznanjali partizane o stanju v še zasedenih krajih v dolini.

Konec aprila je Komanda mesta Bled imela okoli 280 borcev, ki so bili razporejeni v dveh bataljonih. Če k temu številu prištejemo še dokaj neznačne moči oddelkov VDV enot, minerskega voda »Ratovvec« na Jelovici in oboroženih pripadnikov narodne zaščite, na tem področju ni bilo več kot 500 za borbo sposobnih borcev nasproti 3000 sovražnikovim vojakom, v glavnem iz pojačanih posadk v Bohinjski Bistrici, na Bohinjski Beli, Bledu, v Radovljici in na Jesenicah z ostalimi zgornjesavskimi postojankami. Te sovražnikove sile pa so iz dneva v dan nenehno rasle, kar je še bolj povečalo razmerje sil v njegovo prid.

Komanda mesta je spričo takšnega stanja takoj ukrenila vse potrebno, da kolikor toliko zagotovi načrtno nadziranje svojega področja. Komandir Polde Šumi je s četjo blizu 90 borcev nemudoma krenil čez Pokljuko in Radovno proti Kranjski gori z nalogo, da nadzoruje vso zgornjo savsko dolino in da v primerem trenutku stopi v akcijo na zahodni tromeji. Druga četa pod poveljstvom komandirja Gorazda Finžgarja je zasedala položaje nad Jesenicami na področju Blejske Dobrave in Mežakle. Ta enota naj bi po načrtu v pravem trenutku zasedla Jesenice in onemogočila osvobilitvem pobeg. Drugi deli oz. bataljon Komande mesta, kakor se je imenovala ta skupina, je nadzirala bohinjski kot in blejsko kotlino.

Prve dni maja se je v Bohinjski Bistrici nateplo več skupin policijskostov iz primorskih posadk in Soriče, ki so se umaknile pred napredajočimi rednimi enotami JA. Bohinjska posadka se je tako

stevilnimi pripadniki vseh mogočih oddelkov vojske, policije, gestapa in vlasovcev. Semkaj se je nateplo vsa zločinska sodruga v zadnjem in odločilnem poskušu, da se organizirano izmuzne pred partizani, računajoč na progo iz Kranja proti Jesenicam in naprej na Koroško, ki je bila še v njihovih rokah.

Po zavzetju Bohinjske Beli, kjer je bilo zaplenjeno precej novega orožja in opreme, med drugim tudi dva topiča, je Komanda mesta nameravala prodreti s svojimi četami načrtnost na Bled. Toda Nemci so pri takoj imenovanih dvorih garažah na Mlinu, kjer je bila nastanjena močna posadka šole za dresuro policijskih psov, ojačana z drugimi oddelki, vzpostavili čvrsto obrambo na dominantnih položajih nad Savo Bohinjko. Osvojitorški župan Paar je uvidel, da mu na obleganem Bledu ne evetijo več rože, zato je tvegal prihod na Bohinjsko Belo in na železniški postajti stopil v stik s komandanom mesta zaradi pogajanju o prevzemu oblasti z izgovorom, da bi zaščitil občane.

Dal ni nikakršnih sprejemljivih zagotovil, ki bi zajamčila partizanom to, kar so želeli. Brez odlašanja so zasedli položaje pod vasjo Kupljenik, od koder so z desetimi zaplenjenimi minometnimi začeli obstreličevati sovražno obrambo pri garažah. Ostale čete Komande mesta so medtem prodrele ob progi Bohinjska Bela – Bled do železniške postaje Bled jezero in čez Narcitno proti Krnici v Gorjah. Stab se je prestavil na Hourtine, od koder je vodil operacije svojih enot vse do osvoboditve Bleda. Nemci so brez večjega odpora odnesli pete s postaje in iz hotela Triglav, pred tem pa so se naglo umaknili tudi iz Gorj.

Partizanska komanda v Gorjah je v želji, da doseže, kar se doseči da, napotila kurirko Jožico Dijak na Bled, kjer je oddala ultimatum osebno zloglasnemu obersturmu

sarjem Prhnetom na konjih. Staro in mlado se je gnetlo v vznemirjeni in navdušeni množici, ki je s evetjem in slavoloki z gesli pričakala osvoboditelje na križišču med današnjim Počitniškim domom PTT in Zdravstvenim domom Bremejno, prisrečno navdušenje, poljubi, objemi, solze radosti, vse je naenkrat strnilo v eno samo misel in izpolnjeno željo – svoboda. Po dolgih štirih letih trpljenja v temi gestapovske inkvizicije, je neuklonljivo ljudstvo dočakalo zlato svobodo.

Za ta trenutek je veliko borcev dalo svoja življenja. Več kot 50 junakov iz tega kraja je ostalo nekaj v pokljuških gozdovih, na obronkih Jelovice, po kraških globelih Primorske ali celo na bregovih Krke. Njihove matere, žene in sestre v črnini so zaman s pogledi iskale zname obrazne, čeprav so na tihem, prav na dnu srca upale, da bodo prišli s tovarši.

Naslednjega dne so borce z vso partizansko odločnostjo naskočili nemško obrambo onkraj Save, osvobodili Lesc, Radovljico, zajeli transportske vojaštva z vsem orožjem in naropanim plenom in odgnali v radovljiske barake. Še včeraj naduti, krvoljni vojščaki Herrnvolka, so se klavrnno strnili v kolone in kakor tropi ukrčenih zveri topov bulili v prazno. Boječe so izmikali obtožujočim pogledom svobodnih ljudi, kot zasačeni strahopetni zmikati z brezobličnimi iluzijami o svoji usodi.

Tako ta dan so se ljudje še enkrat zbrali. Zopet so navdušeno pričakali in gostoljubno sprejeli hrabre hercegovske vojake iz 29. hercegovske divizije, ki je nato prevzela vojaške naloge in številne ujetnike.

Med sotočjem Save Bohinjke in Save Dolinke so plapolale zastave svobode. JR



Lansko poslovno leto je bilo v radovljiški Almire izredno uspešno in sodi, tako so v kolektivu ocenili, med najuspešnejša obdobja v Almirini zgodovini sploh. Tudi letošnje leto se je začelo uspešno: diploma Ljubljanski zmaj na letošnjem ljubljanskem sejmu Moda 75 in pa srebrni Modefest sta takšen uvod v letošnje poslovno leto, kot si je le želite. Podoben odziv na svoje izdelke pričakujejo v Almire tudi z jesensko kolekcijo; njen znak, mimogrede povedano je grafično tako dovršen, da so ga mednarodni strokovnjaki za grafični design uvrstili med najboljše zaščitne značke na svetu, se bo zasvetil na izredno lepi kolekciji iz jerseyja, katere kos se predstavlja na sliki.



Kolektivno prizadevanje za uspeh

Druga letošnja značilnost radovljiške Almire je prizadevanje njene 820-članskega kolektiva za uveljavljanje stabilizacijskih ukrepov. V leto varčevanja kot pravimo letosnjemu letu so se vključili z že lani izdelanim programom stabilizacijskih ukrepov. Naloge programa, sestavljenega na pobudo OO ZK, so postavljene konkretno in jasno kažejo področja, kjer se lahko izkoristijo notranje rezerve. Posebna pozornost v programu je namenjena zunanjemu trgovinski politiki podjetja, ki predvideva zmanjšanje uvoza in povečanje izvoza za še enkrat toliko kot leto prej, tako da bi izvoz dosegel vrednost skoraj milijon dolarjev. Uvoz v Almire zmanjšujejo tako, da se usmerjajo na večji obseg predelave domaćih surovin; jesenska kolekcija bo že pletena pol iz domaćih surovin, pol iz uvoženih.

V letnem programu so si delavci Almire zadali naloge, ki ni majhna. Obseg fakturirane realizacije naj bi se v primerjavi z lanskim letom povečal za 30 odstotkov, količinski plan proizvodnje pa za 9 odstotkov. Planirani družbeni proizvod naj bi se letos povečal za 23 odstotkov, dohodek za skladne za 12 odstotkov, podjetniška akumulacija tudi za 12 odstotkov. V deležu podjetniške akumulacije predstavlja amortizacija kar dve tretjini, kar vsekakor priča o želji kolektiva po napredku in razširjeni reprodukciji. V novo opremo naj bi po planu vložili prek 8 milijonov din. Tako bo v drugem polletju stekla proizvodnja med drugim tudi na dveh novih pletilnih strojih, katerih

Nova Gorica, ki se je lani novembra preselila v prostore nove moderne tovarne, TOZD Proizvodnja pletenin Bohinj v Bohinjski Bistrici, TOZD Industrijska prodajalna in pa samoupravna delovna skupnost skupnih služb. Z ustanovitvijo TOZD je nastal pomemben premik v izgradnji samoupravljanja, z delegatskim sistemom pa se je v vse udejstvovanje OZD kot celote aktivno vključil neposredni proizvajalec kot tvorni soustvarjalec vseh poslovnih odločitev v proizvodnem delovanju samoupravnih organizacij in družbenopolitičnih organizacij.

Področje družbenega standarda v Almire nikakor ni zanemarjeno; potem ko so zadovoljivo uredili družbeno prehrano z ureditvijo nove

moderne kuhinje, je sedaj vsa pozornost usmerjena stanovanjski problematiki. V letošnjem letu se stejajo varčevalne pogodbe pri banki za stanovanjsko izgradnjo; že v prvem polletju so bile ugodno rešene vse trenutno vložene vloge za kredit za individualno stanovanjsko izgradnjo, v drugem polletju pa bo kupljenih precej novih stanovanj. Takšna politika reševanja stanovanjskih vprašanj v kolektivu pa je seveda tudi odvisna od možnosti nakupa stanovanj, ki bodo dograjena šele konec letošnjega leta.



Almira se že dlje časa skuša povezati s sorodno industrijo. V zadnjem času kaže, da so dokaj resni interesi za povezovanje tekstilcev v sami občini, kar bi lahko pomenilo za to področje skladen in učinkovit nadaljnji razvoj. Ne glede na to perspektivo pa si bodo Almirini delavci prizadevali za svoj boljši jutri že danes in vsak dan; zavedajo se, da bo terjalo drugo polletje še več naporov, da bi v ostrih tržnih pogojih gospodarili dobro, da bi dosegli planirane cilje in si prizadevali za uresničevanje družbenoekonomske politike tudi širše družbene skupnosti.



Velenine Bled
Tovarna čipk, vezenin in konfekcije

Vsem občanom občine Radovljica čestitamo in jim želimo še vnaprej veliko delovnih uspehov



UMETNOKOVINSKA OBRT KROPA - SLOVENIJA

Vsem občanom in poslovnim prijateljem na območju občine Radovljica čestitamo za občinski praznik in jim želimo veselo praznovanje



Prebivalcem
občine
Radovljica
čestitamo
za občinski
praznik

Gozdno gospodarstvo Bled, n.sol.o., Bled
TOZD Gozdarsvo Bohinj, n.sub.o., Bohinjska Bistrica

TOZD Gozdarsvo Pokljuka, n.sub.o., Bled
TOZD Gozdarsvo Jesenice, n.sub.o., Jesenice
TOZD Gozdno gradbeništvo Bled, n.sub.o., Radovljica

TOZD Gozdno avtoprevozništvo in delavnice
Sp. Gorje, n.sub.o., Spodnje Gorje
Obrat za kooperacijo zasebni sektor gozdarstva
Bled, n.sub.o., Bled

nudi standardne assortimente smreke, jelke, macesna in bukve. Izdeluje assortimente po naročilu z ustreznimi dimenzijami in kakovostjo, zlasti z zahtevami po izrecni gostoti, polnolesnosti, resonanci in ravnosti, kar je posebnost strukture lesa iz triglavskih gozdov.

N'mav čriev izaro, n'mav čriev gmajnico...

(Pogovori o koroških krajih in ljudeh)



(79. zapis)

In tako so se nekateri prejšnji astniki nekaj dni žalostno potikali koli nekdanjih svojih posestev, paem pa se izgubili neznano kam, pač trebuhom za kruhom...

Ne bi hoteli govoriti o kaki kazni, i je doletela te nesrečne naše rojave, ker so bile njihove korenine v dočači zemlji preplitve. Omenimo pa neki hrvaški rek, ki pravi: »Majka emlja, kakva bila – rodjenom je inkja mila!« Z našo besedo: na svoji emlji je treba vztrajati, pa naj bo še ako hudo; ni vrag, da se stvari prej li slej ne obrnejo na boljše! K sreči so mnogo naših rojakov v Kanalski dolini tako mislilo in – ostalo na voji zemljji. Danes jim ni žal. Vsaj ospodarsko so se mnoge stvari že redile. O kaki izraziti revščini in ikoti danes v Kanalski dolini ni ledu. To je treba priznati.

NARODNOSTNA SITUACIJA

Povsem nasprotno, popolnoma nezadovoljujoče in nerešeno pa je današnje narodnostno pršanje koroških Slovencev v Kanalski dolini.

Res je deželica ob Ziljici in Beli že nekdaj narodnostno mešana, na-



Upnijačka cerkev (romanski slog) v Ukvah. Ena od najstarejših cerkv tem delu nekdanje Koroške.

seljena od Slovencev in Nemcev pa udi peščice Furlanov. Razmerje ned Slovenci in Nemci je bilo nekako na polovico: po statistiki iz l. 1846 je bilo v trbiškem okraju (t.j. v vsej Kanalski dolini, vključno Pontabelj) 958 Slovencov in 3481 Nemcov. Čak pada je bilo to štetje izvedeno na snovi zloglasnega načela o »občalnem jeziku«. Znano pa je, da se jezikovno veči, posebno vsi oni, ki o ekonomskem odvisnosti, dostikrat odčijojo za jezik močnejšega, za jezik ospodarja, za jezik gospode, ki ukazuje... Ni pa to le bolečina rojakov Kanalski dolini, pač pa vsek korokih Slovencev...

Kajti res je, da je štetje ljudi po bčevalnem jeziku ena največjih rivic, ki jo moramo prenašati že že kot celo stoletje. Nikakor ne more biti odločujoče, kako govoriti – ker tako mora! – v uradu, v tornari, v šoli, v delavnici, v jezikovno nešani družbi – za narodnostno predelitev mora biti važna le materna beseda v prvih letih življeja...

Kljub temu, da krivičnim uradnim tetjem nikakor ne moremo dati ere, bo le prav, če v statistični tabe prikažemo narodnostno situacijo v včjih krajih Kanalske doline. Velja a prej pripomniti, da avstrijska tetja sploh ne navaja italijansko ovorcev prebivalstva, pač pa le Nemce in Slovence. Šele l. 1921, že od italijansko upravo, se pojavi v statistiki še tretja narodnost (po bčevalnem jeziku seveda, spet!).

Kdor bi sešteval, uvidi katastrošalen padec števila Slovencev v Kanalski dolini od l. 1846, pa do l. 1921. Id prvotnih 2958 rojakov je ostalo še 1106 zavednih... Zgodovinar Bogo Grafenauer meni, da je od sedanjih 8000 prebivalcev Kanalske doline vendarle še kaka četrtina, ki je zavestno prišteva k slovenskemu bčestvu.

ZASEBNO ŠTETJE

Ta številka bi utegnila biti res realna in razmeram primera. Za vsak primer – seveda kot euradna kontrola takih trditev in odobnih ugibanj, ki jih pač spodbujajo naše tipe želje, je bilo na hitro v rvi polovici l. 1970 izvedeno zaseb-

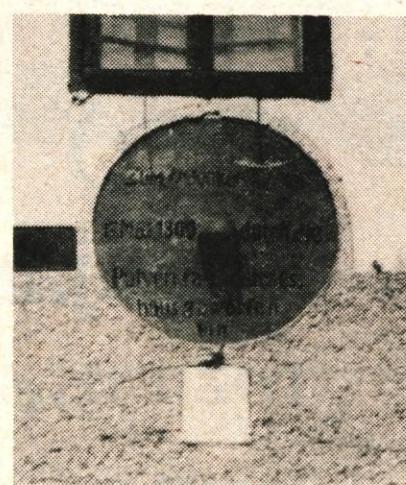


Iprav je bilo kratko Tvoje življenje, im je bila vselej v zgled Tvoja skrb

Podoba na nagrobniku na ukelskem pokopališču – spominja na pesnikov lik, kot ga je ohranil slikar Goldstein.

no štetje. Rezultati so nas suhoparno opozorili, naj ne bomo preveliki optimisti. Čas je storil svoje – celih 50 let so koroški Slovenci v Kanalski dolini živelni pod narodnostnim pristiskom (otroci se že v predšolskih ustanovah odtujejo slovenski govorici, prav tako pozneje v samotljanski šoli; žal da dostikrat tudi v cerkvi ni nič boljše: duhovniki, izvenice doma iz Beneške Slovenije, ne znajo več slovensko; duha njihovega Ivana Trinika ni več v njih – seveda so izjeme, tem bolj časti in spoštovanja vredne, a jih je tako malo, ena ali dve...).

No, in to zasebno štetje, kako je izpadlo? Izkazalo se je, da glede narodne ali jezikovne zavednosti lahko danes računamo le na kakih 1308 oseb. Štetje je bilo izvedeno tako, da smo šeli družine, v katerih slovenska govorica še ni povsem pastorka. Našteli smo v Ukvah 68, v Žabnicah 52, v Lipalji vasi 5, v Ovčji vesi 2, V Lužnicah 3, na Fužinah (Bela peč) 18, v Trbižu 52, v Naborjetu 6 in v Rabiju 49 družin s povprečno štirimi družinskimi članiki, ki se čutijo slovensko.



Topovska krogla v zidu hiše v Naborjetu – izstreljena je bila l. 1908.

Zelo žal pa nam je bilo, da smo moralni pri mnogih družinah slovenskih Rezjanov ugotoviti očitno narodnostno indiferentnost. Ti Rezjani pomenijo namreč precejšen odstotek priseljencev iz krajev zunaj Kanalske doline. Narodnostno pa se struktura slovensko zavetnega prebivalstva z njimi ne krepi. Seveda skušamo razumeti njihov položaj: že več kot 100 let je minilo, kar so prispadli Italiji – poslej so bili brez slenehrih vezi z matično Slovenijo, pa tudi brez stikov z ostalimi Slovenci. Izolirani v svoji gorski dolini pod Kaninom so videli odprtva vrata iz svoje revščine le proti laškemu zpadu... (Se bo nadaljevalo)

Vojna napoved razbojništvu v planinah

Slovenski gorski svet bi sodobni vandali očitno radi spremenili v prizorišče nekaznovanega sproščanja uničevalnih strasti

»Kaj te brigajo najine rože, mulec?! Lani sva jih nabrali še precej več, pa so zato letos vseeno spet zrasle,« je razborit ženski duet minulo nedeljo dopoldan ozmerjal gorskega stražarja, ki seveda ni mogel zatisniti očesa pred dejstvom, da babnici tovorta z Ratitovec polno vrečko redkega planinskega cvetja.

ŠELE MILIČNIK JU JE UTIŠAL
Bili smo torej na prazničnem, semanjem Ratitovcu. Malo zaradi čudovitega vremena in malo zaradi radovnosti, kako bodo fantje iz PD Selška dolina opravili nalogu varuhu bogate flore. Sto in sto izletnikov, ljubiteljev peščenja, je namreč pretekli konec tedna zavzel pobočja okrog Krekove koče ter skušalo kat najbolje izkoristiti dan. In ker enkratni razgledi, svež zrak in sonce marsikomu ne zadoščajo več, ker v navalu pridobitniško-potrošniškega pohlepa hoče odnesti v dolino tudi nekaj »za spomin«, nekaj posebnega, s čimer se bo kasneje lahko postavljal in zbuljal občudovanje sorodnikov, pač poseže po murkah, po encianu, po planikah. Res sem ter tja kdo pustoši med rastlinjem zaradi neosveščenosti in ker mu ni jasno, kakšno škodo povzroča, vendar so v vrstah sodobnih vandalov daleč najstevilnejši ljudje, ki jim je dobro znano, da ne bi smeli trgati ali puliti drobnih, zadnja leta zakonsko zaščitenih biserov narave. Ženski, omenjeni v uvodu pričujočega zapisa, že sodita vmes. No, njuno autoritativno nastopanje ni nikogar ganilo: »mulec« je preprosto poklical miličnika, tistega pravega, v modri uniformi, in gresnici sta brž opustili napadniti ton izražanja. Zaključno besedo bo kajpak navrgel sodnik. In slej ko prej bo dobil »v pac« tudi štiri obiskovalce, Ljubljancane Srečka, Mileno in Armando Berič ter Cvetko Jurančič (ali Juvančič), ki so v soboto, 19. julija, naplenili za cel nahrbnik žlahtnega cvetja.

Spolh se v prihodnje mnogim sumljivim ptičkom obeta neprostovoljen poseg v žepa, kajti prizadeti priatelji prirode na Škofjeloškem in drugod napovedujejo neusmiljen boj naglo rastočemu valu vandalizma v visokogorskem svetu. Toda ali je plat zvona upravičena? Mar planinci v svoji zaganosti ne pretiravajo? Ali misijo slikovite strmine in vrhove Julijcev, Karavank ter njihovih jugovzhodnih podaljškov nemara spremeniti v prizorišče kazenskih pohodov zoper dolgo kačo rekreacije željnih občanov?

KDO JE NALIL OLJE V REZERVOAR?

Nikakor ne. Ampak če bi širša javnost imela priložnost pobliže spoznati posledice brezdušnosti »civiliziranih« Hunov, bi nemudoma podprla sklep o poostrenem bedenju nad početjem v planinah. Standardne »romarske« poti na, denimo, Triglav ali Storžič so dobesedno nastlane z odpadki, s praznimi konzervami, tetrapakom, staniolom, papirji, steklenino, škatlam, limoninimi olupki... kovinske skrinjice kamor načrtovalci popularnih transverzal, recimo LPP, shranjujejo dokazne stampiljke, je treba nenehno menjati, saj zmeraj znova postajajo žrtev razbijajočaško-tatinskih strasti mimoidočih objestnežev; slednji pogosto vdriajo v prazne pastirske koče in staje, lomijo živinske ograde, razmetujejo skladovnice drv in izpodkopujejo provizorične protihudourniške škarpe. Višek razbojništva pa predstavlja dejanje

neznanca ali neznancev, ki so sredi maja letos nasilno odprli vrata zbiralnika pitne vode pod Krekovo kočo ter zlili vanj precejšnjo količino nafte oziračoma strojnega olja (!). V bolj sušnem obdobju bi obžalovanja vreden pripeljal spravil oskrbnike v skrajno neprijeten položaj, a k sreči je bilo spomladni dežja dovolj. Rezervoar so člani domačega PD moralni izprazniti in ga temeljito očistiti, sicer bi v pasjih dneh nič hudega sluteči prišlek trpel žejo.

Jasno je, da bo razkrivkanje in brzanje divjakov terjalo od odgovornih znatne napore, vendar drugače ne gre. Le uvedba dežurstva, redno patruljiranje znotraj najbolj ogroženih območij, poostrena zakonodaja ter aktivno sodelovanje organizatorjev, tabornikov, mladinov, lovev in športnikov utegne obrodit pričakovane rezultate, saj zoglj pozivi, svarila, opozorila in grožnje ne zaležejo.

Besedilo in foto:
I. Guzelj



Skupina pripadnikov gorske straže ter planincev iz Železnikov in Škofje Loka, ki so minula nedeljo bedeli nad početjem sto in stoglavje množice obiskovalcev Ratitovca.

Neurja kale vodo

Obrnemo pipi, pa priteče voda, bistra in mrzla, da se orosi steklen kozarec. S kozarcem smo ujeli bistri gorski studenec ali ledeno mrzlo tallico. Izprijemo ne da bi pomisilih, ali se v bistri vodi skriva kaj zdravju škodljivega.

Seveda pa ne gre, da bi sedaj z nezaupanjem opazovali bistro tekočino iz naše vodovodne pipe. Upravljavci vodovodov morajo že po svoji dolžnosti pregledovati vodo in ugotavljati, ali je pitna ali ne.

»Gre pa za nekaj drugega,« pravi dr. Ana Kraker-Starmanova, direktorica Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj. »Na Gorenjskem je še dokaj veliko vodnih zajetij manjših razsežnosti, ki nimajo nobenega upravljalca; s tem pa so seveda izločeni tudi iz strokovnega nadzora.«

To je še posebno pomembno takrat, kadar hudourne vode zaliijo vodovodna zajiščenje. »To še ne bi bilo kaj posebno strašnega,« je pojasnil Peter Belehar, vodja oddelka za higieno na Zavodu, ki je prav tako sodeloval v pogovoru. »Od kalne vode ni bilo še nikomur nič hudega, morda poginejo le male ribice. Voda se čez čas spet zbistri, pesek in blato se usedeta in voda je spet bistra. Lahko pa se zgodi, da po hudih nalivih, ki so to poletje kaj pogostni, v te lokalne vodovode vdre greznična odpalka ali kar bi bilo še huje, kako umetno gnojilo ali škropiva, ki jih lastniki hranijo v klečih, pa jih ob nalivu zalije voda. Do sedaj do takih nezgod še ni prišlo na srečo, vendar pa se mi zdi prav opozoriti tudi na take možnosti. Lokalne vodovode bi

morale prevzeti v upravljanje krajevne skupnosti ali vodovodna podjetja: le tako bi bil stalen nadzor nad kakovostjo vode zagotovljen.«

»Voda je dragocena: navadno pa jojemljemo kot nekaj same po sebi umevnega. Le ob elementarnih nesrečah spoznamo kako hudo je brez dobre pitne vode,« se je v pogovor vključil tudi vodja higieno-bakteriološkega laboratorija mgh. Peter Tišler. »Takrat ni pitne vode, ni vode za umivanje, ne za pomivanje posode, pranje perila itd. V takih primerih seveda izda štab civilne zaščite, katerega člani so tudi ljudje iz preventivnega zdravstva, potrebne ukrepe za zaščito prebivalstva pred morebitno okuženo vodo. Zato bi bilo potrebno sestav vseh štabov za civilno zaščito povsod tam, kjer to še niso, dopolniti s člani iz preventivnega zdravstva.«

Po hujih nalivih, ki povzročajo zemeljske plazove, ki lahko prekinejo vodovodne cevi, ali če hudourne vode zaliijo vodovodno zajetje ali vodnjake, je pametno vzorce vode kemijsko pregledati. Voda mora biti že zelo zelo umazana, da s prostim očesom odkrijemo, da ni brezhibna. Lahko pa je bistra, a kljub temu ni pitna. Prav zato naj bi bili lastniki vodnjakov in manjših vodnih zajetij po neurjih še posebej previdni. Na Zavodu za zdravstveno varstvo v Kranju bodo radi pregledali vzorce vode, za katerega uporabniki sumijo, da ni brezhibno čist, ter opravili vse potrebne ukrepe, da se voda kar najhitreje očisti in postane spet pitna. L. M.

Premalo hrane

Organizacija za prehrano in kmetijstvo Organizacije združenih narodov FAO ugotavlja zmanjšanje proizvodnje hrane na prebivalca! Skopljene so tudi prehrambene zaloge, tako da je pomoč s prehrano ogroženim predelom sveta v nevarnosti. Lani se je svetovna proizvodnja hrane povečala le za odstotek, medtem ko je število ljudi poraslo za dva. Preteka leta smo bili priča obratenemu razmerju. Kmetijsko proizvodnjo smo letno povečevali za 4 odstotke, prebivalstvo pa je naraščalo za dva ali tri odstotka. Pridelovanje hrane se je najbolj povečalo v vzhodnoevropskih državah, predvsem v Sovjetski zvezni, najslabše pridelke pa beležimo v Afriki. Zanimalo je, da tudi Američani, eni glavnih pridelovalcev hrane, opozarjajo

na tri do štiriodstotni padec tovrstne proizvodnje.

Klub manjši proizvodnji kmetijstva se denarja pomoci nerazvitim za prehrano zadnja leta ne povečuje. Leta 1970 so doble neražvite države za prehrano še 250 milijonov dolarjev pomoči, predlanskim pa že 10 milijonov dolarjev manj.

Podatki FAO nadalje opozarjajo, da je sedaj na svetu okrog 450 milijonov ljudi podhranjenih, obenem pa napovedujejo, da bo čez deset let zmanjšalo na svetu 85 milijonov ton pšenice. Največji pesimisti pa celo pravijo, da bo manjkajo dosegel 120 milijonov ton ali 10 odstotkov srednje svetovne proizvodnje! Pretekla leta je zmanjšalo na svetu le 16 milijonov ton pšenice. -jk



Zabnice pri Trbižu. Poleg Ukev najbolj slovenska vas v Kanalski dolini.

V spomin na žalosten dogodek leta 1941 pod Storžičem

Danes slavi tržiška občina

Trideset let življenja in dela tržiške občinske skupnosti v svobodi je priložnost ne le za kratek postanek v sedanjosti, temveč tudi za skok v preteklost. Tako kot povsod je tudi za tržiško značilen nenehen napredok, ki sicer ni bil tako izrazit kot drugje, saj je bila občina že pred vojno med najbolj industrializiranimi v republiki.

Poglejmo par najznačilnejših in najzgornejših številk.

Leta 1945 je živilo v tržiški občini 9733 ljudi, letos pa jih je 3100 ali 32 odstotkov več (12.800). Po vojni je bilo moških 44,5 odstotka, sedaj pa 47,1 odstotka, kar kaže, da so se posledice vojne sčasoma le omilile. S 14 na 4 odstotke je padel delež kmečkega prebivalstva, delež aktivnega pa je v treh desetletjih porasel z 41 na 52 odstotkov. Slednja primerjana odstotka ne pomenita, da v Tržiču ne bi pospešeno odpirali novih delovnih mest. 2600 novih ali toliko, kolikor jih je bilo leta 1953 vseh skupaj, je lep dosežek. Posebno zato, ker domačih rezerv devolne sile ni bilo (v Sloveniji je bilo leta 1945 še skoraj polovica prebivalstva kmečkega, v Tržiču pa le 14 odstotkov) in so prihajali ljudje od drugod in blažili brezposelnost v krajih, od koder so prihajali. Leta 1971 je bilo na primer v tržiški občini dobrih 500 ljudi iz drugih republik in pokrajin, 2616 pa iz drugih predelov Slovenije. Za Tržič je bil in je visok (54) odstotek zaposlenih žensk. Stalne domače potrebe po delavcih zmanjšujejo iskanje dela na tujem (le 4 odstotke zaposlenih je bilo leta 1971 zunaj meja domovine, medtem ko je republiški odstotek dosegel 11), obenem pa silijo ljudi k izobraževanju. Leta 1948 je bilo v tržiški občini 1641 ljudi s srednjo šolo, kvalifikacijo in visoko kvalifikacijo, leta 1971 pa že 2787.

Vloga industrije pri razvoju občine se krepi. Omenjam 2000 novih delovnih mest od osvoboditev sčem, petkratno povečanje

vrednosti industrijske proizvodnje v zadnjem desetletju in dvanapolkratno povečanje izvoza v enakem obdobju. Predvsem kaže opozoriti na jasno usmeritev industrije k intenzivnosti, tehničnemu in tehnološkemu napredku ter naložbam, ki zadnje čase niso zadovoljive. Štiri petine družbenega proizvoda, ki ga sedaj ustvarja industrija, je najlepši primer pomembnosti te gospodarske panege.

Zadnjo petino ustvarjajo druge gospodarske panege. Kmetijstvo že čuti posledice prožnejše in spodbudnejše politike zadnjih desetih let. Modernizirana in preusmerjana kmetijska proizvodnja ne zadovoljuje več le domačih potreb, temveč postaja iz leta v leto bolj tržna. V zadnjih petih letih se je odkup kmetijskih in gozdarskih proizvodov povečal za dvakrat. Proces deagrarizacije je nujno potrebno ustaviti, obenem pa zagotoviti razvoj hribovskih in gorskih predelov ter jih obdržati obljude. Gozdarstvo je za tržiško občino velikega pomena. Dobro sodelovanje se je razvilo med obema sektorjem. Na 65 odstotkih površine občine se razteza gozdovi. Ob vedno skrbnejšem gospodarjenju, zboljšani tehnologiji in družbenem vplivu na gospodarjenje dajejo letno okrog 40.000 kubičnih metrov lesa, ki je še posebej za hribovske kmetije pomemben, če ne najdragocenejši in osnovni dohodek.

Z gradnjo stanovanj, šol in gospodarskih objektov so k razvoju občine prispevali tudi gradbeništvo, trgovina s trenutno 59 prodajalnami, ki jih kaže dopolnjevati in specializirati v novih naseljih, gostinstvo in turizem, kjer smo bili priča začetku večjih vlaganj pred desetimi leti, z izgradnjo avtobusnega postajališča in restavracije v mestu pa se je začel uresničevati sanacijski program, nadalje obrt in tako

naprej. Pozabiti ne gre hitrega komunalnega urejevanja in opremljanja starih in novih naselij ter nesebične pomoči občanov pri tem, dinamične stanovanjske gradnje, kjer je bilo povojni zgrajenih več kot 2000 stanovanj in pridejo na eno stanovanje 3,2 osebe, pri čemer ima nemalo zasluga nova stanovanjska politika itd. Vse skupaj vpliva na boljšo življensko raven ljudi, na njih počutje in voljo do dela v urejenem in varovanem okolju, ki mu gospodarski razvoj povsod grozi z najhujšim. Varstvu okolja nameravajo Tržičani v prihodnje, zavedajoč se njegove velike pomembnosti, posvetiti se obilnejšo mero pozornosti!

Povojna splošna predanost ljudi za družbeno delo tudi Tržičanom ni bila tuja. Nastajala so nova društva v mestu in po vaseh, rodila se je Zveza kulturno prosvetnih organizacij, ki je bila 1974 prejela Prešernovo nagrado, s pomočjo dela in denarja ljudi in delovnih kolektivov pa so zrasli novi družbeni domovi v Podljubelju, Lomu in na Brezjah, drugod pa so bili temeljito obnovljeni. Razrasla se je knjižničarska dejavnost. Na policah knjižnice je najti že 14.000 zvezkov raznega branja, po katerem sega 3500 ljudi na treh izposojevališčih in v potujoči knjižnici, ki obiskuje devet krajevnih skupnosti. Muzej ohranja bogato zgodovino in budi stare običaje. Stalnim zbirkam se bo kmalu pridružil tudi tržiški arhiv. Dograditev paviljona NOB je poživila galerijsko dejavnost, lokalna radijska postaja pa ni le dragocen obveščalec, temveč odigrava še veliko kulturno poslanstvo.

Šolstvo oziroma vzgoja in izobraževanje sta po vojni zrasla znova. Leta 1964 je bila odprta nova Gražerjeva šola v mestu, vendar s tem problemi šolstva še niso bili odstranjeni. Ljudem in njihovemu razu-

mevanju težav gre zahvala, da sta bili od leta 1969 dalje zgrajeni dve novi osnovni šoli, druge pa so bile obnovljene. Prihodnje leto bo program gradnje šol v tržiški občini končan. Pri Gražerjevi šoli bodo zrasli novi prostori, kovarski in podljubelski šola pa bosta modernizirani. Vlaganja niso dala le boljših učnih rezultatov, temveč so omogočila podaljšano bivanje, dopolnilni pouk, izvenšolske aktivnosti, malo solo, poklicno usmerjanje in socialno ter zdravstveno skrb za učence. Povrh vsega so bili ustvarjeni tudi osnovni pogoji za postopen prehod na celodnevno šolo. Kadrovske težave šolstva niso povsem odstranjene. Zato pripisujem v Tržiču velik posmen načrtetu štipendiranju.

Prezreti ne gre razvoja športa, oživljenih tradicij motociklizma (Tržič je eno vodilnih jugoslovenskih središč motokrosa in svetovno znan organizator dirk) in smučarje

ter drugih športnih panog. Predvsem pa je bilo veliko storjenega pri rekreaciji delovnih ljudi, katere razvoj, podobno kot tekmovalni šport, še vedno zavira pomanjkanje ustreznih objektov in naprav.

Tudi zdravstvo, družbeno varstvo, vzgoja predšolskih otrok in druge družbene dejavnosti so veliko dale k povojnemu razvoju tržiške občine. Uveden je bil sistem diferencirane plačevanja oskrbnin v družbenem varstvu. Stekel je »potujoči« vrtec, dobodošel za podeželske otroke, z novim vrtcem v Bistrici in popravljom starih objektov pa se je število mest v varstvenih ustanovah povečalo za 120 in tako je sedaj v organiziranem družbenem varstvu 18,3 odstotka vseh otrok. Ne bo več dolgo, ko bo zgrajen nov vrtec tudi za Križe in Pristavo.

Marsikaj, kar je prispevalo k povojnemu razvoju tržiške občine, smo zanesljivo še pozabili. Pa vendar je že samo napisano dovolj zgovoren dokaz povojne zagnanosti Tržičanov za napredek, za složno reševanje skupnih problemov in – za iskrene čestitke ob prazniku!



V Bistrici pri Tržiču je veliko delavcev dobilo nova stanovanja. V teh rastopčih stolpičih pred osnovno šolo heroja Bračiča bo novih 300 stanovanj. Obenem z odpiranjem novih stanovanjskih sosesk pa v Tržiču razmišljajo tudi o urejevanju in ozivitvi starega mestnega središča.

Za občinski praznik iskreno čestita kolektiv



**tovarna
pil
triglav tržič**

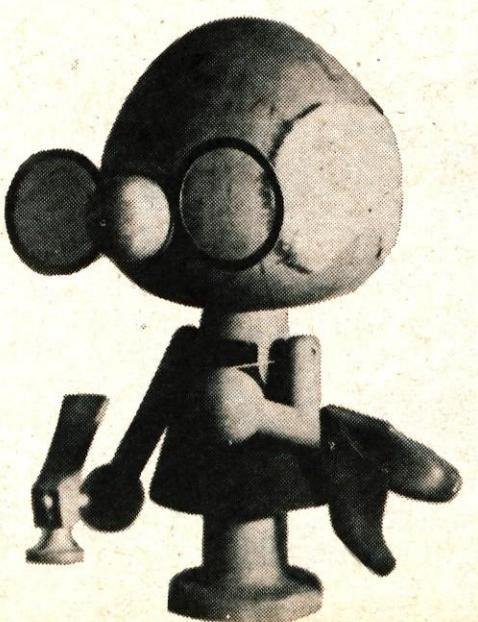
Proizvajamo: vse vrste pil in opravljam storitve, kaljenje, ploščinsko brušenje, rezkanje in struženje

Vsem delovnim ljudem in občanom čestitamo za praznik občine Tržič.



bombažna predilnica in tkalnica tržič

Čestita za občinski praznik in priporoča svojo priznano posteljnino 90 let proizvodnje kvalitetnega posteljnega perila



Priporočamo modele
iz kolekcije
Jesen '75



DO GOZDARSKE IN LESNE INDUSTRije GORENJSKE

**prvič skupno na gorenjskem sejmu
v Kranju od 8. VIII. do 18. VIII. 1975**

Zakaj smo se združili? Gozdarstvo in lesna industrija sta edini panogi na Gorenjskem, ki se lahko razvijata na domači surovinski osnovi. Gorenjski gozdovi zmorejo več pri rastka, kot zmorejo potrebe gorenjske industrije, zato je med gospodarstveniki in politiki že dolgo prevladovalo mnenje, da bi se morala gozdarstvo in lesna industrija na Gorenjskem združiti in se naprej razvijati po usklajenih dolgoročnih in srednjeročnih načrtih. Tako bo razvoj gozdarstva in lesne industrije na Gorenjskem lahko še hitrejši, predvsem pa intenzivnejši. To pa je za Gorenjsko, kjer primanjkuje delovne sile, izredno pomembno. S pametno delitvijo dela, z usklajenim planom, z združevanjem dela in sredstev, lahko v najkrajšem času dosežemo to, kar razdrobljene OZD ne morejo niti v daljšem časovnem razdobju.

V gozdarstvu bomo lahko pogozdili stotine hektarov površin, ki danes ne dajejo ničesar. Za sodobno gospodarjenje z gozdovi nam manjka še ogromno cest, tudi te bomo s skupnimi močmi lahko hitreje zgradili. Z novimi industrijskimi kapacitetami, ki bodo izkorisčale slabše gozdne sortimente, se bo povečal dohodek gozdarjem in zasebnim gozdnim proizvajalcem. S skupnimi naložbami bo lahko lesna industrija prišla do lastnih polizdelkov, ki jih sedaj uvaža za devize.

Skratka, velike in ambiciozne razvojne načrte se bo dalo hitreje in bolj uspešno realizirati v SOZD vseh gorenjskih gozdarjev in lesne industrije.



Jelovica
Škofja Loka



TOZD
Lesnoindustrijski
obrat
Škofja Loka



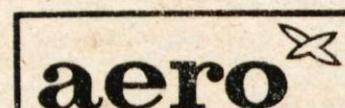
Gozdno gospodarstvo
Bled



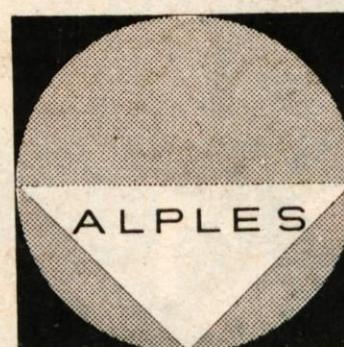
Gozdno
gospodarstvo
Kranj



LIP Bled



Tovarna celuloze
Medvode



Tovarna pohištva
Železniki



Združena lesna
industrija Tržič



Tržiška industrija obutve in konfekcije Tržič

proizvaja:

- sestavne dele obutve (notranjike) in
- modno usnjeno konfekcijo ter
- prodaja vse vrste osebnih in drugih zaščitnih sredstev pri delu.

Ob občinskem prazniku želi delovna skupnost TRIO tržiške industrije obutve in konfekcije Tržič vsem občanom in poslovni prijateljem vse najboljše in obilo delovnih uspehov.



**TOZD Kompas
TGO Ljubelj**
s svojimi obrati na Ljubelju in na Deteljici

čestita vsem občanom za praznik občine Tržič in jim želi prijetno praznovanje



S svojimi uslugami se priporočamo.



**Komunalno podjetje
Tržič**

Dejavnosti: gradbena, steklarstvo, soboslikarstvo, vodovod, vrtnarstvo, cvetličarna, tržnica, pogrebna služba, vzdrževanje cest, snaga, pranje in likanje perila

Vsem delovnim ljudem, poslovnim prijateljem in sodelavcem čestitamo za občinski praznik

Obrtno podjetje Tržič

se priporoča s svojimi storitvami v mizarski in slikarski stroki, polaganje tapet, plastičnih ometov, polaganje parketa in plastičnih podov

obenem čestita vsem delovnim ljudem za občinski praznik

tržiška tovarna kos in srpov • tržič

Proizvaja: kose, srpe, mačete, grablje, pleskarske lopatice, zidarske ometače, gladiilne ometače, japan lopatice v garniturah, dleta, rezila za obliče, avto-camp lopatice, gumarske nože, mreže za okna in vrata, kompletne kose za kosilnice, kosilne nože, podložne plosčice, reporezne nože, zelarske nože, zobe za brane, zobe za grablje, nože za kombajne, okopače za kultivatorje, kline za slamoreznice.

Vsem občanom čestita za občinski praznik Tržiča

Pomembni pri razvoju občine

Kolektiv uresničuje letos veliko investicijo: izgradnjo nove separacije kvalitetnega materiala za beton

Letos mineva deset let, od kar je v Tržiču začelo delovati Splošno gradbeno podjetje. Startna osnova je bila skromna. Nekaj zastarelih strojev, kupljenih od podjetja v likvidaciji Novogradnje Tržič, je bilo vse, na kar se je lahko oprlo novo podjetje. Danes je Splošno gradbeno podjetje Tržič solidno opremljeno, organizirano in mechanizirano podjetje na ravni sorodnih podjetij v republiki. Ima 250 zaposlenih. Njihova strokovnost je bila več let problem, zato v kolektivu omogočajo vsem, ki kažejo voljo po izpopolnjevanju in znanju, šolanje na raznih stopnjah in potrebnih smereh.

Pa tudi sicer vlagajo podjetje precej truda v rast družbenega standarda zaposlenih. V Tržiču imajo delavci urejen samski dom s prehrano. Vsem je na voljo brezplačna malica. Mnogi so s pomočjo kolektiva zgradili stanovanjske hiše ali kupili stanovanja, petim socialno šibkejšim delavcem iz drugih republik pa je letos stanovanja preskrbelo podjetje. Tržiški gradbinci so v Vrsarju kupili pet komunalno opremljenih parcel, kjer bodo v času letnega oddiha stale kamp priklice. Štiri kolektiv že ima. S tem je vsaj delno omogočeno primereno in ceneno letovanje ob morju.

Splošno gradbeno podjetje Tržič za zdaj združuje sektor gradbene operative, projektivni biro in dokaj močno obrtnoinstalacijsko dejavnost, ki je nastala po združitvi z nekdanjim Kleparskim podjetjem Tržič. Ne bo pa več dolgo, ko bo SGP Tržič organizacija združenega dela z dvema temeljnima organizacijama: gradbeno operativno in obrtno dejavnost.

Sedanje podobe in razvoja Tržiča ne moremo ločevati od Splošnega gradbenega podjetja. sledovi dela tega kolektiva se kažejo pri večini industrijskih gradenj v občini, predvsem pa v stanovanjskem gospodarstvu, saj je SGP zgradilo v desetih letih na področju občine okrog 700 stanovanj. Čeprav je tržiško gradbeno operativno mogoče srečati tudi zunaj občinskih meja, ostaja delo na področju občine osnovno vodilo kolektiva. V sedanjih, za gradbeništvo ne preveč ugodnih pogojih bi bilo iskanje dela drugje nespametno. Zato je Splošno gradbeno podjetje med najvztrajnejšimi zagovorniki investicijske in stanovanjske gradnje v občini. Precejšen napredok je pripisati obrtni dejavnosti gradbenega podjetja. Z dobrim delom si je ustvarila sloves in naročila ne le v občini, temveč tudi na gradbiščih in objektih od Kamnika do Nove Gorice.

Splošno gradbeno podjetje Tržič je v jubilejnem desetem letu delovanja pred pomembno naložbo: izgradnjo nove separacije pri Podtaboru, ki bo še zboljšala material za beton.

Splošno gradbeno podjetje se pridružuje čestitkom ob 5. avgustu, prazniku občine Tržič!

Turistična poslovalnica v Mojstrani

Mojstrana, ki iz leta v leto postaja vse bolj pomembno turistično središče gornje savske doline, nima ustrezone turistične poslovalnice. Zato so se pred nedavnim odločili, da čimprej uredijo poslovalnico v Mojstrani. Investitor bo Turistično društvo Mojstrana s podjetjem Tobak, ki bo imelo prodajalno spominov, in s Smučarskim društvom, ki bo imelo v poslovalnici svoje prostore, pa se pogovarjajo o prispevku za poslovalnico. J. R.

Obisk presegel pričakovanja

V kampu Smlednik v Dragočajni je te dni polno gostov. Lepo urejen kamp obišče največ prehodnih gostov, iz leta v leto pa je tudi več stalnih gostov. Doslej so zabeležili že nad tri tisoč prenoscitev, kar je za polovico več kot lani v tem času. V kampu trdijo, da bi bil obisk še večji, če ne bi goste odvračalo slabno makadamsko cestišče od odcepa na Jeprici do Zbilj. -fr

Za ličnejše in vrednejše turistične spominkle

Kompasova temeljna organizacija združenega dela Mejni turistični servis in propagandni oddelek te ljubljanske turistične organizacije sta pred nedavnim objavila v večjih jugoslovenskih časnikih natečaj za izdelavo izvirnega narodnega spominka. Akcija je omembe vredna zaradi tega, ker se na našem turističnem trgu pojavljajo spominki vsemogočih vrst. Bore malo jih je originalnih in estetsko dovršenih! Prevladuje kič najslabše vrste, ki nima zveze s tradicionalno umetnostno obrto. V Kompasovem natečaju je poudarjeno, da mora spomink ponazarjati pristen etnografski element posameznega področja ali kraja Jugoslavije oziroma element, uporabljiv kot turistični spomenik. Natačaj bo zaključen oktobra. Med 15. in 19. oktobrom bo v kranjskogorskem hotelu Kompas borza turističnih spominkov. Novi izdelki bodo razstavljeni v televizijski in biljni sobi v drugem in tretjem nadstropju hotela Kompas. -jk



Nova osnovna šola heroja Bračiča v Bistrici pri Tržiču je eden od družbeno pomembnih objektov v občini, ki ga je zgradilo Splošno gradbeno podjetje Tržič. — Foto: F. Perdan

Tržiško podjetje industrijsko kovinske opreme TIKO

Podjetje je specializirano za izdelavo raznovrstnih industrijskih izdelkov iz kvalitetne tanke pločevine. S svojim proizvodnim programom se vključuje na področje izdelave karoserijske opreme, opreme za tekstilne in čevljarske stroje ter opreme za kmetijske stroje. Poleg navedenega pa podjetje izdeluje raznovrstne kovinske izdelke za potrebe elektro-stikalnih naprav ter posebno izvedbo garderobnih omar, ki so izredno primerne za opremo garderob v čevljarski, tekstilni, konfekcijski, galerijski in drugi sorodni industriji.

Vsem delovnim ljudem, poslovnim prijateljem in drugim čestitamo k občinskemu prazniku in 30-letnici osvoboditve ter jim želimo še veliko delovnih uspehov.



Združena lesna industrija Tržič

čestita vsem delovnim ljudem za občinski praznik Tržiča

Kadar gradite dom, kadar ste v zadregi, kje boste dobili embalažo in kadar si opremljate stanovanje, se spomnite na Združeno lesno industrijo Tržič, ki vam nudi po konkurenčnih cenah: stilno pohištvo izdelano v najmodernejših barvnih tonih, oblazinjeno pohištvo najnovejših modelov, lesno embalažo, grobo ali prekomorsko, transportne palete izdelane po JUS ali vaši želji, deske iglavcev in listavcev, ladijski pod in okrasne opaže, letve vseh vrst in dimenij.

Kvaliteta je naš ponos in reklama. Naše izdelke najdete na trgu vseh zahodnoevropskih držav. Prepričajte se o tem in zadovoljni boste!

Študenti dobili svoj prostor

Klub jeseniških študentov že dalj časa zelo uspešno deluje pri občinski konferenci ŽSMS Jesenice. Pred nedavnim so člani dobili svoj prostor, in sicer ga jim je odstopilo jeseniško podjetje Viator — TOŽD Jesenice v nekdanji turistični poslovalnici na Plavžu. Ker bo treba prostor prejemi in dopolniti in dopolniti z opremo, bodo jeseniški študenti takoj, ko se vrnejo z dopustov, začeli urejati prostor.

Klub jeseniških študentov se namerava v kratkem povezati z občinsko konferenco mladih delavcev. Nameravajo začeti s širšo medsebojno akcijo, ki bo približala študentom delovno organizacijo in ga seznanila z razvojem in s perspektivami, z možnostmi zaposlovanja in z vsem drugim. J. R.

Visoka temperatura zaradi centralne kurjave

Kje so vzroki za visoko podražitev centralnega ogrevanja – Kaj vse se upošteva pri izračunu akontacije – Plačevanje ogrevanja po številu radiatorjev?

»Sporočamo vam,« je pisalo v obvestilu, ki so ga v prvi polovici julija dobili stanovalci v novem naselju na Planini, »da je izvršni odbor Samoupravne stanovanjske skupnosti Kranj sprejel predračun stroškov centralnega ogrevanja na Planini za kurilno sezono 1975/76. Skupni stroški so predvideni v višini štiri milij. 964.610 dinarjev oziroma 90,27 dinarja na kvadratni meter stanovanjske površine. To znese 7,53 dinarja mesečno.«

V nadaljevanju obvestila je razloženo, da je predračun stroškov približno za 63 odstotkov višji od predvidenih stroškov v pretekli kurilni sezoni. Zvišanje je nastopilo predvsem zaradi izredne podražitve mazuta, ki se je v manj kot enem letu podražil kar za 60 odstotkov, večjega števila zaposlenih kurjačev, višjih cen električne in vode. Povsem novi postavki pa sta amortizacija in zavarovanje toplarn in naprav v višini 627.120 dinarjev. Zaračunavanje amortizacije in zavarovalnine je predpisano po zakonu.

Podobno obvestilo so dobili tudi stanovalci v naselju Vodovodni stolp II. V tem naselju so skupni stroški centralnega ogrevanja predvideni v višini 3.452.761 dinarjev oziroma 78,52 dinarja na kvadratni meter stanovanjske površine letno. Mesečno bodo stanovalci plačevali od kvadratnega metra po 6,54 dinarja akontacije. Stroški so v primerjavi s stroški pretekle kurilne sezone višji za 42 odstotkov. Na to vpliva podražitev olja, električne in vode, tako kot je navedeno že zgoraj, in kar za 341 odstotkov večji stroški za investicijsko vzdrževanje. V kotlarni bo namreč treba obnoviti turbolenčne vložke, ki stanejo 190.000 dinarjev. Za amortizacijo in zavarovanje pa bo treba odšteti 314.789 dinarjev.

Julija so inkasanti stanovanjskega podjetja že pobirali akontacijo za centralno ogrevanje po novih cenah. Izredno visoka podražitev, ki se tudi ni skladala z odstotki, ki so navedeni v obvestilu – akontacija je bila namreč skoraj 80 odstotkov na Planini in pri Vodovodnem stolpu za polovico večja od akontacije v pretekli sezoni – je razburila občane. Nezaupanje in slaba volja pa sta bila še toliko večja, ker tako kot v preteklih letih, julija ni bilo obračuna stroškov za lansko kurilno sezono. Skratka, pojavilo se je kup nejasnosti in nezaupanja in ponokod so razburjeni občani celo odklonili plačilo računa.

Zato smo se oglasili pri vodji stanovanjskega oddelka pri Stanovanjskem podjetju Kranj Tonetu Roblek. Predvsem smo želeli zvedeti, kaj vse so upoštevali ob izračunu akontacije, katere postavke so odločilne za podražitev, zakaj se podražitev ne skladata z navedenimi odstotki, zakaj še ni obračuna za preteklo kurilno sezono in dobiti odgovor še na nekaj drugih vprašanj, ki zanimajo stanovalce.

Obračun stroškov centralnega ogrevanja za preteklo sezono je v glavnem narejen. Zakasnili smo zaradi pomanjkanja strokovnih moči in dopustov. Že v bližnji prihodnosti bodo stanovalci v obeh naseljih dobili obračun s podrobno razločbo vseh stroškov.

Z obračunom pa smo ugotovili, da je stalno ogrevanje kvadratnega metra stanovanjske površine v naselju Vodovodni stolp 3.53 dinarja več, kot je bilo plačane akontacije. Kurjač je namreč preteklo zimo pokuril slabih 17 odstotkov več mazuta kot smo predvidevali. To nas je zelo začudilo, ker je bila zima izredno mila in smo pričakovali prihranek. Toda strokovnjaki zatrjujejo, da je do večje porabe prišlo tudi zato, ker je kurjač peči zvečer ugasal. Vendar vzroke še vedno raziskujemo. Kljub mili zimi pa je bila lanska kurilna sezona izredno dolga. Raztegnila se je kar za 8 mesecev in tudi to je eden od vzrokov večje porabe.

Na planini pa bo treba dodatno obračunati za kvadratni meter stanovanjske površine še 3,82 dinarja. Tudi v tem naselju je bila poraba mazuta večja kot so predvidevali, od novega leta pa sta delala dva kurjača več, ki ju je bilo seveda treba plačati. Njuno zaposlitev je zahtevala inšpekcija.



»Kako ste izračunali akontacije za kurilno sezono 1975/76?«

»Predvsem na podlagi stroškov v pretekli sezoni in ob upoštevanju podražitev. Najbolj vpliva na višje ceno izredno visoka podražitev mazuta, ki se je v slabem letu podražil kar za 59,7 odstotka in moramo za liter odšteti 1,83 dinarja. Predvidevamo pa, da se bo podražil še za 20 odstotkov. Torej smo ob izračunu akontacije upoštevali, da bo dražji za 80 odstotkov. Ker pa v strukturi cene gorivo predstavlja kar 68 odstotkov, tudi odločilno vpliva na končno ceno. Če k temu dodamo še stroške amortizacije, ki se obračunavajo letos prvič, dražjo električno vodo, dražje investicijsko in tekoče vzdrževanje, za 20 odstotkov više osebne dohodke vseh kurjačev in za osebne dohodke dveh na novo zaposlenih, dobimo tako visok odstotek. V tej ceni ni vračan nikakršen zaslužek Stanovanjskega podjetja. Zaračunavamo le štiri odstotke od cene na osebni dohodek vodje kurjačev, vzdrževalcev in vzdrževanje kotlarn ter ekonomsko finančne storitve.«

Pri Vodovodnem stolpu, kjer je število zaposlenih ostalo enako, pa je odstotek povišanja nižji. Manjša je tudi kotlarna in bo zato manjša amortizacija.

»V obvestilu ste navedli, da se je cena dvignila za 63 odstotkov na Planini in za 42 odstotkov pri Vodovodnem stolpu, dejanski odstotek pa je višji. Zakaj razlika?«

»Letošnja akontacija je za 63 oziroma 42 odstotkov višja od dejanskih.«

skih stroškov v lanskem letu. Ker pa je bila akontacija v pretekli kurilni sezoni prenizka in bo potrebo doplačilo za pokritje vseh stroškov, je tudi razlika med lansko in letošnjo akontacijo večja.«

»Pri izračunu akontacije ste tudi predvideli, da se bo olje podražilo za 20 odstotkov. Kaj pa če se ne bo?«

»Poudarjam, da stanovalci plačujejo le akontacijo in se točna cena za kvadratni meter določi še po obračunu. Če bodo stroški nižji, bomo stanovalcem vsekakor denar vrnili.«

»Pri računanju akontacije ste upoštevali tudi podražitve električne. Toda, ali toplarna na Planini proizvaja sama električno energijo?«

»Toplarna je v bistvu termoelektrarna in je namenjena predvsem proizvodnji električne energije, topla voda za gretje in za porabo pa je samo stranski proizvod. Na Planini pa so žal zgradili le večjo kotlarno, ki je bila res veliko cenejša, je pa namenjena samo ogrevanju stanovanj in gretju vode in so zato njeni uslugi znatno dražje.«

»Stanovalci na Planini negotujejo tudi nad cenami toplice, oziroma menijo, da plačajo dvakrat. Enkrat za porabo vse vode in potem še toplo vodo posebej.«

»Stanovalci plačujejo samo ogrevanje vode, ki pa je za zdaj še zelo draga. Stalno je namreč treba greti kotel z močjo 4 milijone kkal, odvezema pa je komaj 600.000 kkal dnevno. Razlika nastaja zato, ker naselje še ni zgrajeno. Zato nikakor ne moremo zaračunavati ekonomsko cene ogrevanja, ker bi bilo veliko predrago za stanovalce. Za primer smo vzel cene ljubljanske toplarne, ki računa ogrevanje kubičnega metra vode 10 dinarjev in takšno ceno smo postavili tudi mi. Če bi pa računali dejansko stroške, bi bila cena vsaj petkrat višja.«

»Ogrevanje stanovanja je postal zelo draga in ga bodo nekateri stanovalci težko zmogli. Bi se plačevanje dalo urediti tudi na drug način?«

»Sedanji način zaračunavanja stroškov centralnega ogrevanja ni dober zato, ker z njimi izenačujemo vse stanovalce ne glede na to, koliko toplotne resnične porabijo. Nekdo npr. greje le dnevno sobo, plača pa od vseh prostorov. Brez posebnih stroškov bi se dalo preiti na sistem plačevanja ob grelnih teles – oziroma od števila radiatorjev. Potem bi se stanovalci sami odločali, katero prostoročje jim bomo ogrevali. Najbolj pošteno pa bi bilo seveda s števici. Vendar bi za tak način moral popolnoma preurediti sistem napajanja.«

L. Bogataj



V naselju montažnih hiš na Kokrici so spet zaziale velike in nevarne luknje ter vznemirile prebivalce. Gornji posnetek je bil narejen lani in objavljen 6. septembra v 69. številki Glasa. Nove zemeljske »kaverne« namreč niso nič manjše od lanskih na fotografiji. — Foto: F. Perdan

»Požiralniki« na Kokrici obtožujejo

Težav zaradi malomarnosti pri gradnji kanalizacije v Kuratovi ulici noči in noči biti konec

set korakov oddaljenega poslopja iz Tzotka Beleharja (št. 50). Od umazane vrtače dalje so cevi prazne in suhe, kar pomeni, da vsebina uhaja v podzemje, smeri Rupe, o čemer se je med prvimi naslednjimi nalivom nazorno prepričalo nekaj deset stanovcev sosednje ulice; kletne prostore sta jim za ped visoko zalila voda in blato. Tudi Martinkjakovi so dobesedno »plavali«, saj je gladina smrdčega blagoslova dosegla rob posteljninih stranic v spodnji spalnici.

Kako? Zakaj? Mar inšpektor ni izpolnil obljube?

Da in ne. Kanalizacijo so res pravili, res so zasuli luknje in obbetonirali cevi, vendar le na mestih, kjer je preteklo poletje popustil. Po seg torej v najboljšem primeru lahko imenujemo kranje, ne pa totalna rekonstrukcija – čeprav je Zavod za raziskavo materiala nato opravil tehnični pregled objekta, ugotovil, da brezhibno funkcioniра, ter izdal pozitivno odločbo. V komunalnem servisu so naposled sklenili prevzeti nase upravljanje naprav, čimer bi investitorja, tovarno Jelovica, zanesljivo odrešili hudi skrbi. A prenos pristojnosti sta zadnji hip preprečili dve novi nebobigatredi vrtači...

Kaj storiti? Prizadeti so nemudoma intervenirali, vendar več na pristojnih tovarišev uživa za služeni dopust. Prav zanimivo bo spremljati skorajajoči tretje dejanje »umazane« štorije, posebno prizore, ko ekspererti – kot zmeraj doslej – skušajo napraviti breme odgovornosti drug druge.

I. Guzelj

Potrošniki! Obiščite paviljon Mercatorja v hali C.



Še tri dni nas loči od začetka XXV. mednarodnega Gorenjskega sejma v Kranju. V hali C, kjer razstavlja in prodaja že nekaj let Mercator, si boste tudi letos poleg pohištva, bele tehnike, zaves, preprog nabavili še na zunanjem delu razstavnega prostora Mercatorja betonske mešalice, ročne kosilnice, samokolnice, motorje, poni kolesa, za prijetno počutje in osvežitev pa v bifeju Mercatorja alkoholne in brezalkoholne pičice ter priznano kavo Mercator.

Pri nakupu v paviljonu Mercatorja vam poleg konkurenčnih cen nudimo še posebne sejemske popuste, možnost nakupa na potrošniško posojilo ter dostavo na dom.

Ob 5. avgustu, občinskem prazniku občine Tržič in Radovljice, čestita za praznik in želi vsem delovnim ljudem še mnogo delovnih uspehov Mercator TOZD Preskrba Tržič. Cenjenim potrošnikom pa priporoča obisk in nakup v prodajalnah Mercatorja.

Savske elektrarne – TOZD Elektrarna Moste

objavlja prosto delovno mesto

obratnega ključavniciarja II

Pogoji: kvalificiran ključavnica s 3-letno praksjo v stroki.

Kandidati naj pošljajo prijave z dokazilom o kvalifikaciji na naslov: Savske elektrarne – TOZD Elektrarna Moste Žirovnica v 15 dneh od objave v časopisu.

Posebna osnovna šola
Škofja Loka

razpisuje prosto delovno mesto

ortopedagoga za DPO,
– PRU

Prijavi priložite življepis z dokazili o kvalifikaciji v 15 dneh po objavi. Stanovanja ni.

**STALNA RAZSTAVA
PRODAJA PONOSTAVLJAVAJA
5%
POPUST**

KREDIT; PRODAJA ZA DEVIZE; DOBAVA NA DOM

VELIKA IZBIRA IZDELKOV LASTNE PROIZVODNJE

**Sejemska hala Savski log Kranj
v času XXV. Gorenjskega sejma
od 8. do 18. avgusta 1975**

SLOVENIJALES

**NA MEDNARODNEM
GORENJSKEM SEJMU
V KRANJU
od 8. VIII. do 18. VIII. 1975**

**razstavljamo
in prodajamo**

**POHIŠTVO, GRADBENI
MATERIAL, GOSPODINJSKE
STROJE, PREPROGE,
ZAVESE, itd.**

murka

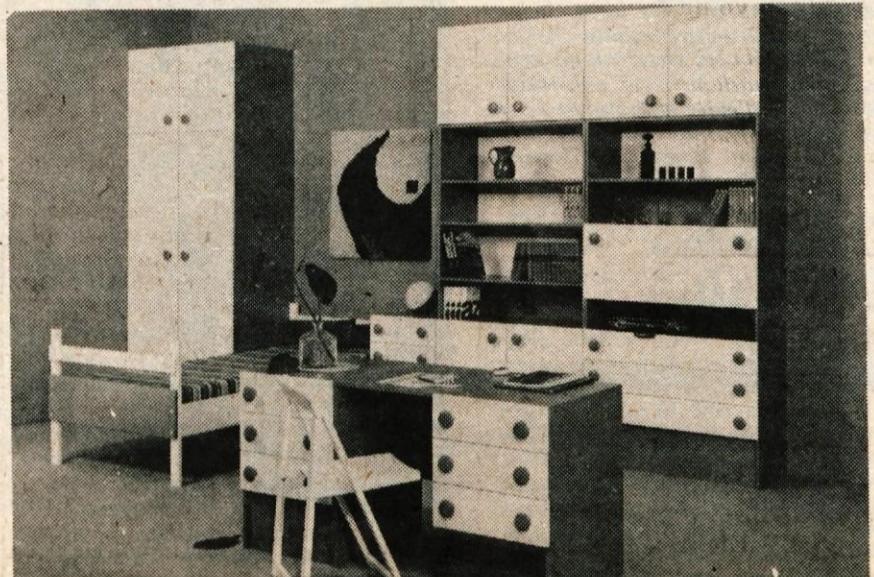
**Pričakujemo vaš obisk v našem
paviljonu v hali A in
se priporočamo za nakup!**



Od 1. do 31. avgusta

**20 %
tovarniški
popust**

**na celoten program
SAVINJE Celje**



Obvestilo živinorejcem!

1. avgusta 1975 začne obratovati stalna telefonska dežurna veterinarska služba pri Živinorejsko veterinarskem zavodu Gorenjske – Kranj, Iva Slavca 1 (n-sproti hotela Jelen),

**TELEFONSKA ŠTEVILKA: 25-779
(dežurna soba).**

To številko kličite od 14. ure popoldne do 6. ure zjutraj ob delavnikih ter od 6. ure zjutraj do 6. ure zjutraj naslednjega dne ob nedeljah in praznikih.

Ob delavnikih od 6. do 14. ure (od ponedeljka do sobote) kličite na TELEFONSKO ŠTEVILKO: 22-781 ali 22-769 (pisarna).

Namen te službe je priskrbiti živinorejcem v primerih bolezni in nesreč pri živini pravočasno in ustrezeno strokovno pomoč.

Prvenstveno se še vedno obračajte na pomoč k svojim področnim veterinarjem ali dežurnemu veterinarju, le v primeru, da le-teh niste našli, se obračajte na centralo.

Prav tako boste pri centralni telefonski dežurni službi lahko dobili nasvete ali pojasnila, kako ravnati v določenih primerih.

V Glasu bo objavljen razpored področnih dežurnih veterinarjev za vso Gorenjsko.

Pričakujemo pristnega sodelovanja in koristnih napotkov za izpopolnitve te službe.

ZAPOMNITE IN ZABELEŽITE SI TELEFONSKO ŠTEVILKO CENTRALE IN HRANITE RAZPORED DEŽURSTVA, KI GA OBJAVLJAMO VSAK TEDEN!

**Živinorejsko veterinarski zavod.
Gorenjske – Kranj**

Komisija za medsebojna razmerja delavcev TOZD MALO-PRODAJA KRANJ, n.sol.o. v združenem delu Veletrgovine



ŽIVILA Kranj, n.sol.o.

objavlja prosto delovno mesto

vodje PE gostinskih obratov

Kandidat mora poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje posebne pogoje:

1. da ima višješko izobrazbo komercialne ali ekonomske smeri,
2. da ima najmanj 4 leta delovnih izkušenj na enakih ali podobnih delovnih mestih,
3. da je sposoben organizirati in voditi delo v PE in
4. da je samoupravno in politično razgledan ter moralnopolično neoporečen

Poskusno delo za to delovno mesto je 90 dni.

Kandidati za objavljeno delovno mesto naj pošljejo pismene prijave z dokazili, da izpolnjujejo pogoje, v 15 dneh po objavi kadrovskih službi Veletrgovine Živila Kranj, Cesta JLA 6.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30 dneh po poteku objavljenega roka.



Graditelji !

**Kmetijsko živilski kombinat Kranj
TOZD Komercialni servis z n.sol.o.
Skladišče gradbenega materiala
Hrastje,
telefon 21-611**

**Pri nakupu stavbnega pohištva
(okna, vrata)
»Inles« vam nudimo**

5 % popusta

Poleg rednega popusta, ki ga nudimo pri nakupu stavbnega pohištva, pa smo znižali cene vsem kompletnim sobnim vratom v povprečju za 9 %.

Nudimo vam tudi ostali gradbeni material:

**PARKET
HIDRIRANO APNO
BETONSKO ŽELEZO
BETONSKE MEŠALCE – 100 l**

**Izkoristite ugoden nakup.
Obiščite nas na Gorenjskem
sejmu.**

mali oglasi • mali oglasi

prodam

Prodam rabljeno cementno STREŠNO OPEKO folc. Šifrer Janez, Mestni trg 39, Škofja Loka 4295 Prodam 11 mesecev starega BIK-CA Lahovče 26 4253 ARMATURNE MREŽE 8×8 mm za ploščo in punte prodam, Naslov: Papler, Zvirče n.h. ali Bistrica 42, Tržič, popoldan. 4254

Prodam košnjo OTAVE, površina 60 arov. Poženik 3, Cerkle 4255 Prodam JEČMEN in krmilni OVES. Prebačovo 45, Kranj 4256 Prodam 5000 kosov OPEKE za predelne stene. Naslov v oglasnem oddelku. 4257

Ugodno prodam SESALEC PROGRES in LOŠCILEC za parket. Oman Stane, Ul. Mladinskih brigad 9, Kranj 4258

Prodam lepe ASPARAGUSE. Naslov v oglasnem oddelku. 4259

Prodam 500 kom TERACO PLOŠČI 30×30, Zg. Bitnje 72 4260

Prodan globok OTROŠKI VOZIČEK – uvoz Anglija, visoka kolesa, SALONIT PLOŠČE 125×92, GORILEC TERMOMATIK komplet, PRALNI STROJ polavtomatik. Vajljeva 29, Kranj 4261

Prodam nov BIDE in PODSTAVEK za umivalnik ter plemenske ZAJKLE. Zg. Bela 8, Preddvor 4262

Prodam novo VIKEND POSTELJO. Ažman Pavla, Kropa 40 4263

Prodam dvojno emajlirano POMIVALNO KORITO z omarico in električni ŠTEDILNIK s tremi ploščami. Zasavska 9, Kranj 4264

kino

Kranj CENTER

5. avgusta ital. barv. KLOFUTA VSAK DAN ob 16., 18. in 20. uri
6. avgusta premiera nem. barv. ljub. VSEM DRUGIM JE IME ALI ob 16., 18. in 20. uri
7. avgusta amer. barv. akcij. PEKLENSKA STEZA INDIANOPOLISA ob 16., 18. in 20. uri

Kranj STORŽIČ

6. avgusta amer. barv. vestern MOŽ Z IMENOM KONJ ob 18. in 20. uri
7. avgusta nem. barv. ljub. VSEM DRUGIM JE IME ALI ob 18. in 20. uri

Tržič

5. avgusta amer. barv. vestern MOŽ Z IMENOM KONJ ob 18. in 20. uri
6. avgusta amer. barv. akcij. PEKLENSKA STEZA INDIANOPOLISA ob 18. in 20. uri
7. avgusta domači barv. erot. komed. CVETNI PRAH ob 18. in 20. uri

Kamnik DOM

5. avgusta premiera domače barv. erot. komed. CVETNI PRAH ob 18. uri
6. avgusta domači barv. erot. komed. CVETNI PRAH ob 18. in 20. uri
7. avgusta amer. barv. CS pust. MOŽ V DIVINI ob 18. in 20. uri

Radovljica

5. avgusta amer. barv. zgod. IVANHOE ob 20. uri
6. avgusta ital. barv. zabavni PRAVA ZGAGA ob 20. uri
7. avgusta nem. barv. UMOR NA GRADU HUBERTUS ob 20. uri

Bled

5. avgusta nem. barv. UMOR NA GRADU HUBERTUS ob 20. uri
6. avgusta nem. barv. UMOR NA GRADU HUBERTUS ob 20. uri
7. avgusta ital. barv. zabavni PRAVA ZGAGA ob 20. uri

Škofja Loka SORA

5. avgusta amer. barv. grozlj. PAST ZA MORILCA ob 20. uri
6. avgusta amer. barv. grozlj. PAST ZA MORILCA ob 18. in 20. uri
7. avgusta franc. barv. drama VLAK ob 20. uri

Železniki OBZORJE

6. avgusta amer. barv. vestern SANTEE ob 20. uri

Jesenice RADIO

5. avgusta amer. barv. fant. DAN DELFINOV
6. avgusta franc. barv. krim. ZLOČIN TUJCEV

Jesenice PLAVZ

5. avgusta ital.-franc. barv. krim. VELIKI REVOLVERASÍ
7. avgusta špan. barv. drama MOJA DRAGA SENJORITA

Kranjska gora

6. avgusta amer. barv. fant. DAN DELFINOV

Izdaja ČP Glas, Kranj, Ulica Moše Pijadeja 1. Stavek: GP Gorenjski tisk Kranj, tisk: Združeno podjetje Ljudska pravica, Ljubljana, kopitarjeva 2. – Naslov uredništva in uprava: lista: Kranj, Moše Pijadeja 1. – Tekoči račun pri SDR v Kranju številka 51500-601-12591 – Telefon: glavni urednik, odgovorni urednik in uprava 21-190, uredništvo 21-835, novinarji 21-860, maloglasni in narodniški oddelek 21-194. – Naročnina: letna 140 din, poletna 70 din, cena za 1 številko 1,50 dinarja. – Oproščeno prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1/72.

kupim

Kupim KONJA, starega od osem do deset let, vajenega vseh kmečkih del. Zminec 16, Škofja Loka 4269

Kupim rabljen BETONSKI MEŠALEC. Ponudbe poslati na Zabreznico 47, Žirovnica ali tel. 89-401 4270

dežurni veterinarji

OD 8. DO 15. AVGUSTA 1975:

PLESTENJAK Anton, Bled, Prešernova 34, telefon 77-828 ali 77-740 za območje občine Radovljica in Jesenice;

BEDINA Anton, Kranj, Betonova 58, telefon 23-518 za območje občine Kranj

VODOPIVEC Davorin, Gorjenja vas 186, telefon 68-310 za območje občine Škofja Loka.

vozila

Prodam PRIKOLICO za osebni avtomobil. Nasovče 5, Komenda

Prodam avto FIAT 850 special, letnik 1970. Vprašati v Brunarici, Kokrica, Cesta na Rupo 16 4265

Počeni prodam SPAČKA, letnik 1960 v nevoznom stanju – avtomatik. Ivan Furlan, Planina 17, telefon 22-988 4266

Ugodno prodam ZASTAVO 101, letnik 1974. Delno plačilo možno s kreditom. Kunst Božo, Planina 58, Kranj 4267

Prodam ZASTAVO 750, cena 5.300 din, stroj še v garanciji. Dezman Zdeno, Zabreznica 1, Žirovnica

Ugodno prodam MOTORNO KOLO MZ 150 TS, letnik 1974. Weithauer Tomo, Jelovška 15, Radovljica

Državno posamično prvenstvo v plavanju

Petrič, Porenta, Štemberger prvaki SFRJ

Prireditev si v Kranju prav gotovo še želimo, kar pa kaže tudi, da bo treba v bližnji prihodnosti resno razmislit o novem bazenu.

Rezultati, moški: 1. dan – 200 m kravl: 1. Lustig (Primorje) 2:04,2, 2. Linhart 2:04,2, 3. Petrič (oba Triglav) 2:05,3, 5. Slavec 2:08,4, 7. Milovanovič 2:09,0; 200 m hrbitno: 1. P. Miloš (Crvena zvezda) 2:12,5, 2. Rudan (Delfin) 2:17,7, 3. Balant (Fužinar) 2:21,8; 100 m delfin: 1. Lolič (Mladost) 1:01,8, 2. Milanović (Crvena zvezda) 1:03,1, 3. Radjenović (Partizan) 1:03,3; 200 m mešano: 1. N. Miloš (Crvena zvezda) 2:16,9 (absolutni rekord SFRJ), 2. Hitrec (Primorje) 2:21,5, 3. Divjak (Mladost) 2:23,6, 7. Smid (Triglav) 2:32,4; 4×100 m kravl: 1. Crvena zvezda 3:49,2 (rekord SFRJ), 2. Triglav (Petrič, J. Slavec, Milovanovič, Linhart) 3:53,2 (rekord SRS), 3. Mladost 3:53,7;

ženske: 200 m kravl: 1. Bjelajac (Jadran) 2:19,5, 2. Škerjanec (Ilirija) 2:20,7, 3. Karadžić (Crvena zvezda) 2:23,0; 200 m hrbitno: 1. Porenta (Triglav) 2:33,3 (absolutni rekord SRS), 2. Blažič (Rudar) 2:54,9, 3. Borec (Ljubljana) 2:36,6; 100 m delfin: 1. Majnarič (Mladost) 1:09,7, 2. Trejšič (Mornar) 1:12,8, 3. Perharič (Ilirija) 1:14,4; 4×100 m kravl: 1. Ljubljana 4:27,3 (rekord SFRJ), 2. Mladost 4:28,2 (rekord SRH), 3. Crvena zvezda 4:31,4, 5. Triglav (Pečjak, Porenta, Sladje, Damjanovič) 4:37,4;

2. dan moški: 400 m kravl: 1. Petrič (Triglav) 4:19,5 (absolutni rekord SFRJ), 2. Rudan (Delfin) 4:24,5, 3. Linhart 4:25,8, 7. Milovanovič (oba Triglav) 4:39,6; 100m prsno: 1. Divjak (Mladost) 1:08,6, 2. Krajčinović (Crvena zvezda) 1:12,0, 3. Hitrec (Primorje) 1:13,3, 4. T. Slavec 1:14,7, 6. Grošelj (oba Triglav) 1:16,7; 100 m hrbitno: 1. P. Miloš 1:01,8, 2. N. Miloš (oba Crvena zvezda) 1:02,0, 3. Balant (Fužinar) 1:04,2; 400 m mešano: 1. Hitrec (Primorje) 5:06,8, 2. Urankar (Rudar) 5:08,2, 3. Goljeviček (Mornar) 5:13,1, 5. J. Slavec 5:14,4, 6. Smid (oba Triglav) 5:17,3; 4×200 m kravl: 1. Crvena zvezda 8:24,4, (rekord SFRJ), 2. Triglav (Petrič, Milovanovič, J. Slavec, Linhart) 8:26,9 (rekord SRS), 3. Mladost 8:51,8;

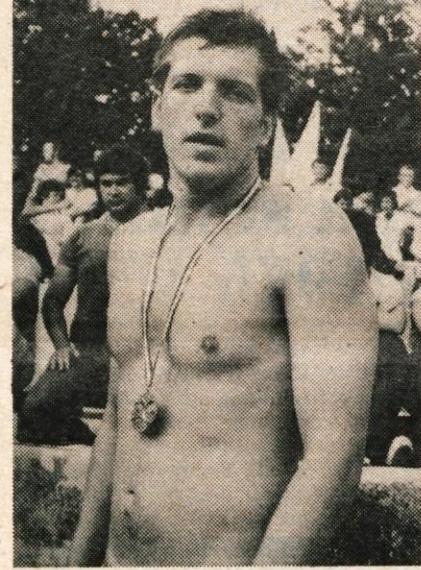
ženske: 400 m kravl: 1. Škerjanec (Ilirija) 4:56,3, 2. Bjelajac (Jadran) 4:57,1, 3. Krstić (Pančevo) 5:05,3 (rekord SFRJ za ml. pionirke A), 100 m prsno: 1. Bogdanović (Crvena zvezda) 1:21,6, 2. Pajntar (Triglav) 1:21,9, 3. Petković (Mladost) 1:22,0; 100 m hrbitno: 1. Porenta (Triglav) 1:12,8, 2. Sarač (POŠK) 1:12,8, 3. Petković (Mladost) 1:13,3, 4. Pajntar (Triglav) 2:39,0 (absolutni rekord SRS), 3. Bijelič (Crvena zvezda) 2:41,0; 4×100 m mešano: 1. Mladost 4:52,1 (rekord SFRJ), 2. Ljubljana 4:56,1 (rekord SRS), 3. Crvena zvezda 4:56,6, 4. Triglav (Porenta, Pečjak, Milovanovič, J. Slavec, Linhart) 5:00,6.

Blažič (Rudar) 1:13,0 (izenačen rekord SFRJ za st. pionirke); 400 m mešano: 1. Bijelič (Crvena zvezda) 5:35,2 (rekord SFRJ za ml. mlinadine), 2. Štemberger 5:39,4 (absolutni rekord SRS), 3. Pečjak (oba Triglav) 5:41,3;

3. dan, moški: 1500 m kravl: 1. Petrič (Triglav) 17:12,1, 2. Stojković (Crvena zvezda) 17:51,6, 3. Brozović (Partizan) 17:57,9, 4. Milovanovič 18:12,1, 7. Šmid (oba Triglav) 18:41,7; 100 m kravl: 1. Lustig (Primorje) 55,6, 2. N. Miloš (Crvena zvezda) 56,3, 3. Linhart (Triglav) 57,0; 200 m prsno: 1. Divjak (Mladost) 2:34,6, 2. Radovanović (Crvena zvezda) 2:41,1, 3. Krajčinović (Crvena zvezda) 2:41,6, 7. Praprotnik (Triglav) 2:59,8; 200 m delfin: 1. Radjenović (Partizan) 2:16,8, 2. Grgurić (Vinkovci) 2:18,4, (rekord SRH za ml. mlinadine), 3. Urankar (Rudar) 2:19,5 (rekord SFRJ za ml. mlinadine), 4. J. Slavec 2:21,6, 5. Petrič 2:21,1, 8. Šmid (vsi Triglav) 2:31,1; 4×100 m mešano: 1. Crvena zvezda 4:14,3 (rekord SFRJ), 2. Mladost 4:19,5, 3. Triglav (Praprotnik, T. Slavec, J. Slavec, Linhart) 4:27,1;

ženske: 800 m kravl: 1. Marković (Ljubljana) 10:08,6 (rekord SFRJ za ml. mlinadine, absolutni rekord SRS), 2. Škerjanec (Ilirija) 10:12,6, 3. Krstić (Pančevo) 10:19,6 (rekord SFRJ za pionirke A, rekord SRH za ml. mlinadine); 100 m kravl: 1. Bjelajac (Jadran) 1:04,6, 2. Škerjanec (Ilirija) 1:05,4, 3. Karadžić (Crvena zvezda) 1:05,5; 200 m prsno: 1. Štemberger (Triglav) 2:54,4 (rekord SFRJ za st. pionirke in ml. mlinadine), 2. Duvnjak (POŠK) 2:55,0, (rekord SRH za st. pionirke in ml. mlinadine) 3. Petković (Mladost) 2:56,2, 5. Pajntar (Triglav) 2:57,4; 200 m delfin: 1. Majnarič (Mladost) 2:27,3, (absolutni rekord SRH), 2. Porenta (Triglav) 2:35,4 (rekord SFRJ za ml. mlinadine), 3. Petković (Mladost) 2:41,0; 4×100 m mešano: 1. Mladost 4:52,1 (rekord SFRJ), 2. Ljubljana 4:56,1 (rekord SRS), 3. Crvena zvezda 4:56,6, 4. Triglav (Porenta, Pečjak, Milovanovič, J. Slavec, Linhart) 5:00,6. D. Humer

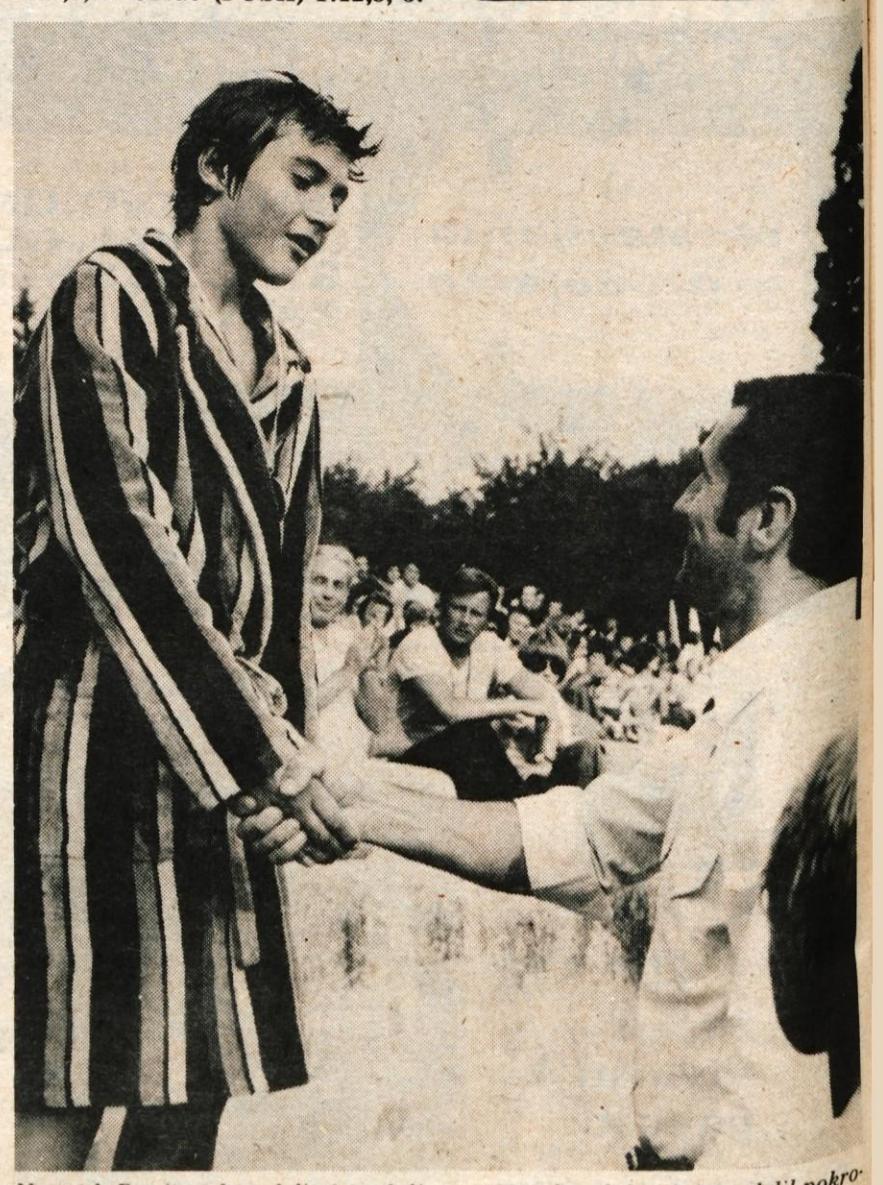
Crvena zvezda: 8 zlatih, 6 srebrnih, 7 bronastih, Mladost: 6, 2, 5. Triglav: 5, 7, 5, Primorje: 3, 1, 1, Ljubljana: 2, 1, 1, Jadran: 2, 1, 1, Ilirija: 1, 3, 1, Mornar: 1, 1, 1, Partizan: 1, 0, 2, Rudar: 0, 2, 2, Delfin: 0, 2, 0, Vinkovci: 0, 2, 0, Fužinar: 0, 1, 1, Pančevo: 0, 0, 2.



Triglavan Božo Linhart je v domaćem bazenu na prvakar končanem prvenstvu SFRJ za posameznike osvojil srebrno in bronasto odličje na 200 m in 100 m kravl. – Foto: F. Perdan



Mlađa triglavanka Barbara Štemberger je na državnem prvenstvu na 200 m prsno pripravila največje presečenje, saj je premagala vse svoje nasprotnice, za nameček pa je postavila še rekord SFRJ za starejše pionirke in mlađe mlinadine. Je pa tudi reprezentantka, ki bo branila naše barve na balkanskih igrah v Solunu. – Foto: F. Perdan



Bijela, II. zvezna vaterpolska liga
Mladost : Triglav 10:5
gubili. Usodna zanje



Vodilna trojica na mednarodni kolesarski dirki »Po ulicah Kranja«. Zmagovalec Končar (Rog), drugouvrščeni savčan Kraker in tretji Polončič (Astra Ljubljana). — Foto: F. Perdan

Kolesarji navdušili množico gledalcev

Dvojna zmaga starejših mladincev — Kraker izgubil v finišu — Ekipni zmagi za Savo pri mladincih in članih

V Kranju je bila v nedeljo tradicionalna kolesarska dirka Po ulicah Kranja. Letošnja, deveta po vrsti, je v Kranju privabila blizu 200 tekmovalcev in nepregledno množico gledalcev, ki so vneto spremljali boje od znoja premočenih fantov. Ves čas je v množici občudovalcev vršalo od navdušenja, ki na trenutke, ko so bili v ospredju kranjski kolesarji, niso skoparili s ploskanjem in bodriljimi vzkliki.

Začelo se je ob pol osmih s startom pionirjev. Čeprav še mlađi, so se pogumno odpravili na 3,28 km dolgo progno. Šlo je zares in vseh 28 iz 7 slovenskih klubov se že tega zavedalo že na startu. Med njimi je vladala prava tekmovalna mrzlica in komaj so počakali na startnjev znak.

Tako za pionirje so bili na vrsti turisti, kolesarji s kolesi brez prestav in z običajnimi zračnicami. Na 16 km dolgo pot se je odpravilo skupno 67 članov in turistov. Že na startu je povedel Kranjčan Simon Rozman. Razočaran zaradi poraza na sobotnem slovenskem prvenstvu na Kocriki je očitno hotel dokazati, da je sposoben napraviti več. Vodil je štiri kroge in navdušeni gledalci so ga že pričakovali kot zmagovalca, toda... Premagal je svojega klubskoga kolega, slovenskega prvaka za leto 1975 Marjana Betona, a bilo je že vedno premalo. Pristal je na četrtem mestu.

In tedaj se je začelo tisto pravo, tisto, na kar je čakalo preko 10.000 ljudi ob tekmovalni proggi. Že ob klicanju na start se je slišalo odobravajoče ploskanje, kajti na startu



Mladi kolesar kranjske Save Bojan Ropret se je spet izkazal, saj je dobil dirko za starejše mladince. Skupaj s klubskim kolegom Udovičem je bil ves čas v vodstvu, navdušil pa je tudi okrog 10000 gledalcev, ki so bodili vse vzdolž proge. — Foto: F. Perdan

so bili vsi najboljši. Udovič, Ropret pa Grajzer in državni prvak Bilić. Vsi najboljši mladinci in vsak, kdor je startal, se je zavedal, da mu je neizprosen boj lahko prinese dobro uvrstitev. Boj s kilometri in boj s samim seboj, to je bilo videti tisto uro in šestnajst minut, dokler nji zmagovalci prevozili ciljne črte. Znoj, tiko brnenje koles, sopenje izmučenih borcev in oglušujoče spodbujanje, to je občutek, ki ga lahko doživiš le v Kranju, kadar nastopajo kolesarji, zato ni čudno, da mi je naš kolesarski as Cvitko Bilić dejal: »Kranj je danes Meka našega kolesarstva. Če si doma v Kranju, kjer vsakdo ve, kaj je kolesarstvo, potem ni težko zmagovati.«

F. Jelovčan

Bohinj : Kreis Detmold 2:3

V Bohinju so bili na 21-dnevnih pripravah nogometni Kreis Detmold iz Westfalije. Za zaključek treningov so odigrali z moštvo Bohinja prijateljsko nogometno tekmo. V zelo dobri igri so zmagali gostje z

Slovenska vaterpolska liga Kamničani v vodstvu

Končan je prvi del letosnjega republiškega vaterpolskega prvenstva, na katerem se za prvaka bori 5 najboljših vaterpolskih ekip v Sloveniji. Po prvem delu so najboljšo igro pokazali vaterpolisti Kamnika, ki so v vseh štirih kolih premagali svoje nasprotnike, in gosteh pa tudi lanskega prvaka kranjski Vodovodni stolp. Sicer so v prvem delu poleg Kamnika dobro igro pokazali še lanski prvaki Vodovodni stolp ter Triglav II, medtem ko sta Renče ter celjski Neptun slabši vrsti.

Izidi: Kamnik : Triglav II 9:5, Kamnik : Neptun 26:9, Kamnik : Renče 16:5, Vodovodni stolp : Kamnik 10:11, Neptun : Vodovodni stolp 3:28, Renče : Neptun 24:2, Vodovodni stolp : Renče 19:6, Triglav II : Renče 22:6, Triglav II : Vodovodni stolp 11:9, Neptun : Triglav II 6:0 b.b.

Lestvica:

Kamnik	4 4 0 0 53:29 8
Vod. stolp	4 2 0 2 76:31 4
Triglav II (-1)	4 2 0 2 38:31 3
Renče	4 1 0 3 41:46 2
Neptun	4 1 0 3 20:70 2

-dh



**Hotel BOR
Grad Hrib
Preddvor**

Keglišče, ki je bilo ob neurju poškodovano, spet redno obratuje. Vabimo k obisku.

Košak prvak Kranja

V počastitev občinskega praznika so kranjski teniški delavci že petič organizirali mednarodno odprtje prvenstva Kranja v tenisu. Na letošnjem je nastopilo 37 tekmovalcev iz 8 slovenskih ter dveh avstrijskih klubov.

Največ uspeha so imeli predstavniki mariborskega Branika, saj sta se v finalu srečala prav njihova igralca Košak in Svenšek. Lep uspeh sta dosegla tudi domaćina Polenc in Žnidar, ki sta se prebila do četrtnih finala, najlepša igra pa je bila v polfinalu med dr. Gradiščnikom in Košakom.

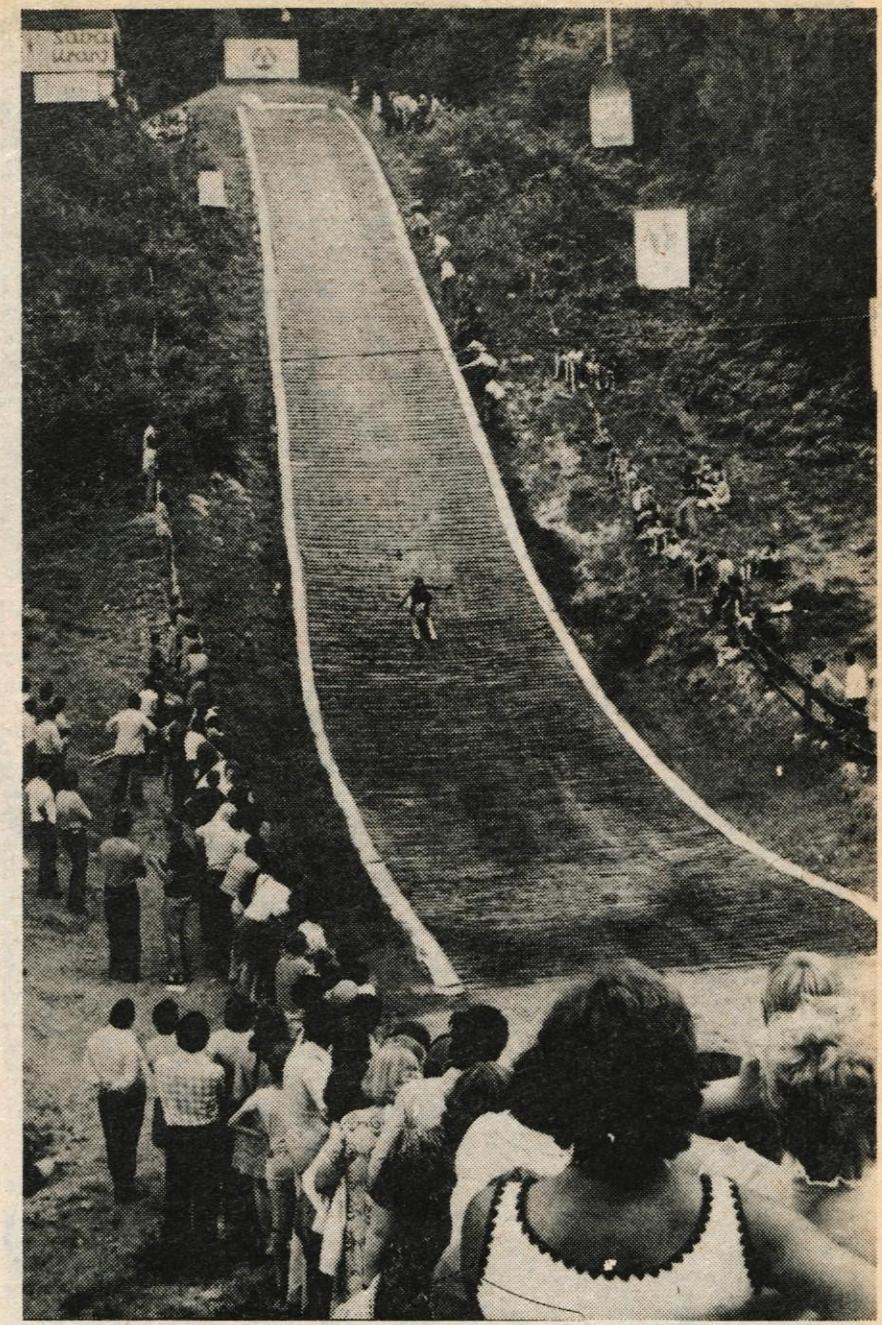
Izidi, četrtni finale: dr. Gradiščnik (Beljak) : Polenc (Triglav) 6:0, 4:6, 6:3, Košak (Branik) : Gradiščnik (Beljak) 6:1, 6:3, Svenšek (Branik) : Žnidar (Triglav) 5:7, 6:1, 6:2, Škulj (Olimpija) : Slaviček (Celovec) 6:3, 2:6, 1:1 w.o.; **polfinale:** dr. Gradiščnik : Košak 4:6, 5:7, Svenšek : Škulj 6:1, 6:1; **finale:** Košak : Svenšek 6:0, 6:3. -dh



Član mariborskega Branika Košak je zmagovalec petega odprtega prvenstva Kranja v tenisu. V finalu je brez večjega napora obračunal s klubskim kolegom Svenškom. — Foto: F. Perdan

Najboljša Ilirija in Nizožemska

Na letošnjem VI. mednarodnem namiznoteniskem turnirju za mladince v počastitev občinskega praznika



Tudi smučarji kranjskega Triglava so se uključili v niz prireditv v počastitev občinskega praznika gorenjske metropole. Na 50-m skakalnici na Gorenji Savi so bili namreč organizatorji mednarodne skakalne tekme. — Foto: F. Perdan

Pokala za Zupana in Kejžarja

60 skakalcev iz 8 klubov Zahodne Nemčije in Jugoslavije je nastopilo na III. tekmovanju za pokal Kranja na 50-metriški plastični skakalnici na Gorenji Savi. Med člani je bil najboljši Jesenican Ivo Zupan, ki je prejel pokal občinske konference SZDL Kranj, med mladinci pa je zanesljivo zmagal Kranjčan Bojan Kejžar. Sploh so imeli v mladinski konkurenči daleč največ uspeha triglavani, kar je lep dokaz, da v Kranju spet raste odličen rod mladih skakalcev. Zmagovalec Kejžar je prejel pokal občinske konference ZSMS Kranj.

V članski konkurenči so žal nekateri favoriti padli v enem skoku, Jurman si je zapravil zmago z drugim skokom, ko je skočil 51 m, vendar je podrsal. Visoko ustitev sta si zapravila tudi Mesec (Tr) in Justin (Jesenice).

Prireditve je vzorno organiziral smučarski klub Triglav.

Rezultati: mladinci: 1. Bojan Kejžar (Triglav) 202,2 (47, 46, 5), 2. Zdravko Bogataj (Ilirija) 198,7 (46, 45, 5), 3. Janez Zelnik (Triglav) 193,1 (44, 45, 45), 4. Borut Bantan (Ilirija) 191,6 (44, 43, 5), 5. Brane Benedik (Triglav) 191,1 (44, 42, 49, 40). J. Javornik

Največ uspeha za Fužinar

Na Jesenicah je domači plavalni klub organiziral 5. plavalno tekmovanje za pokal mesta Jesenice. Nastopilo je 90 tekmovalcev in tekmovalk iz 9 slovenskih plavalnih kolektivov. V ekipni uvrstitvi je bil najboljši ravenski Fužinar pred trboveljskim Rudarjem in kranjskim Triglavom.

Rezultati — ml. pionirji: 100 m kravlj: 1. Vozel (Rudar) 1:08,9, 3. D. Petrič (Triglav) 1:12,9, 100 m prsno: 1. Mihelič 1:34,3, 2. B. Šali (Triglav) 1:39,2, 3. Rogelj (vsi Triglav) 1:40,2; ml. pionirke: 100 m kravlj: 1. Kolanič (Fužinar) 1:11,1, 100 m prsno: 1. Bradaška (Triglav) 1:29,8, 100 m kravlj moški: 1. Golob (Fužinar) 59,2, 100 m prsno: 1. Globocnik (Radojličica) 1:19,5, 2. Rodič (Fužinar) 1:24,1, 3. Praprotnik (Triglav) 1:23,9, 100 m delfin: 1. Balant (Fužinar) 1:05,2, 100 m hrbitno: 1. Balant (Fužinar) 1:07,1, 200 m mešano: 1. Balant (Fužinar) 2:29,2, 100 m kravlj ženske: 1. Damjanovič (Triglav) 1:08,1, 100 m prsno: 1. Čebašek (Pomorje) 1:37,9, 2. Kos (Jesenice) 1:39,0, 100 m hrbitno: 1. Kolenc (Rudar) 1:18,2, 100 m delfin: 1. Pečovnik 1:17,9, 2. Pšeničnik (obe Fužinar) 1:19,3, 3. Bradaška (Triglav) 1:19,7, 200 m mešano: 1. Pšeničnik (Fužinar) 2:50,6;

ekipni vrstni red: 1. Fužinar 161,

2. Rudar 103, 3. Triglav 100, 4. Celulozar 62, 5. Neptun 27, 6. Radojličica 24, 7. Pomorje 19, 8. Jesenice 15.

-dh

GLAS 19

Torek, 5. avgusta 1975



Pred dvema mesecema so člani V. jugoslovanske alpinistične himalajske odprave natovorili na ladjo za Madras v Indiji 80 ton opreme, ki jo bodo potrebovali za vzpon na 8481 metrov visok himalajski vrh Makalu. Z brnškega letališča je včeraj odpotoval v Indijo tudi član PD Kranj Tomaž Jamnik, ki bo poskrbel za prevzem opreme. Ostali člani V. JAHO gredo na pot v ponedeljek, 11. avgusta. Na letališču Brnik so se od Tomaža poslovili domači ter predsednik PD Kranj Franci Ekar. (jg) — Foto: F. Perdan



Včeraj se je s kavkaškega pogorja v Sovjetski zvezi vrnila v domovino jugoslovanska alpinistična odprava. Člani odprave, ki jo je pripravilo Planinsko društvo Kranj, so bili na poti 21 dni. Med tem časom so preplezali več zahetnih smerti. Povzeli so se na vrhove Nakra-Tau, Volnji Španiji, Džau Tu-Ganu ter na 5610 metrov visoki Elbrus. Odpravo so na brnškem letališču poleg svojev in mnogih alpinistov pričakali še predsednik izvršnega odbora Planinske zvezde Slovenije Tone Bučar, predsednik PD Kranj Franci Ekar ter tajnik PZ Slovenije in PD Kranj. (jg) — Foto: F. Perdan

nesreča

Padla iz vozila

V četrtek, 31. julija, ob 18.40 se je na cesti od Podkorena proti Korenskemu sedlu pripetila prometna nezgoda. Voznik osebnega avtomobila Irfan Kaya (roj. 1950) iz Istambula je v desnem nepreglednem ovinku zapeljal na levo stran ceste in pri tem trčil v osebni avtomobil nemške registracije, ki ga je iz nasprotne smeri pripeljal Željko Petrović (roj. 1946). V trčenju je iz Kayatovega avtomobila vrglo sopotnico Nermi Kaya. Huje ranjeno so prepeljali v jeseňsko bolnišnico.

Hotel prehiteti

V petek, 1. avgusta, ob 21.30 se je na regionalni cesti med Kranjem in Mengšem ob letališču Brnik pripetila prometna nezgoda zaradi neprilagojene hitrosti. Voznik osebnega avtomobila Milivoje Djordjević (roj. 1940) iz Mengša je peljal proti Kranju. V blagem ovinku ob letališču je dohitel osebni avtomobil Jurija Kramarja iz Tržiča in ga hotel prehiteti po levi, vtem pa je iz nasprotne smeri pripeljal v osebnem avtomobilu Viktor Štiftar (roj. 1915) iz Domžal. V trčenju sta bila voznika ranjena, poleg tega pa še trije njuni sopotniki. Vse so prepeljali v ljubljansko bolnišnico. Škode na avtomobilih je za 35.000 din.

Nepreviden otrok

V soboto, 2. avgusta, ob 8. uri se je na cesti proti Strahinju v Naklem pripetila prometna nezgoda. Triletna Tanja Zupan iz Naklega je stala na levi strani stoječega tovornega avtomobila, nato pa ga je obšla in stekla čez cesto prav tedaj, ko je mimo pripeljal v tovornjak voznik Stanislav Poklukar (roj. 1940) iz Naklega. Kljub močnemu zavirjanju voznik ni mogel nesreči preprečiti; tovornjak je otroka zadel in zbil. Deklico so huje ranjeno prepeljali v ljubljansko bolnišnico.

Prehitro v križišče

V soboto, 2. avgusta, ob 18.35 se je v Ulici Komenskega v Kranju pripetila prometna nezgoda. Voznik dostavnega avtomobila Zdravko Mohorič (roj. 1953) iz Kranja je vozil avtomobil brez voznikega dovoljenja in z neprimereno hitrostjo. Zato v križišču z Ulico Moše Pijadeja in Partizansko ni mogel zaviti v levo na Partizansko cesto, pač pa ga je zaneslo v Ulico Komenskega, kjer je trčil v ograjo pri osnovni šoli Simona Jenka. Škode je za 15.000 din. Voznik se je hudo ranil in so ga prepeljali v bolnišnico.

Stekel čez cesto

V nedeljo, 3. avgusta, dopoldne se je na magistralni cesti na Orehku pripetila prometna nazgoda. Voznik osebnega avtomobila Jože Ogrinc (roj. 1916) iz Domžal je vozil proti Kranju, ko mu je na Orehku pri avtobusnem postajališču pritekel pred avto 6-letni Janez Draksler iz Kranja. Avtomobil je dečka zadel in zbil; huje ranjenega so prepeljali v bolnišnico. L. M.

Nogometni klub Korotan iz Kranja vabi vse pionirje in mladince, rojene leta 1962 in kasneje, ki se žele izpolnjevati v nogometu, na srečanje, ki bo v četrtek, 7. avgusta ob 17. uri na stadionu Stanka Mlakarja v Kranju!

Leščani najboljši

Pred 10.000 gledalci se je v nedeljo končalo na letališču v Lesčah 13. republiško padalsko prvenstvo. Največ uspeha so imeli padalci ALC, ki so osvojili tudi največ prvih mest.

Rezultati, skoki na cilj 800 m: 1. Kodela (Ptuj), 2. Humar (ALC), 3. Bunčič (ALC), 4. Safarič (Murska Sobota), 5. Medven (ALC); **skupni vrstni red:** 1. Pesjak, 2. Humar, 3. Bunčič (vsi ALC), 4. Safarič (Murska Sobota), 5. B. Hrast (ALC); **skupni vrstni red ekip:** 1. ALC I (Bunčič, Humar, Hrast), 2. ALC II (Pesjak, Zupan, Ješe), 3. Ptuj, 4. Murska Sobota, 5. ALC IV.

-dh

Danes na Kredarici poletno prvenstvo

Pod Triglavom, na plazu pri Kredarici, bo danes, v torek, 5. avgusta, letošnje poletno prvenstvo v veleslalomu za člane, članice, mladince in mladinke. Prvenstvo bo organiziral SK Radovljica v počastitev 30-letnice osvoboditve. J. J.

Določena reprezentanca za BAI

Zvezni kapetan za plavanje Miro Bajs je po trdnevni borbah v kranjskem bazenu določil državno reprezentanco, ki bo branila jugoslovanske barve na balkanskih igrah v Solunu ter evropskem mladinskem prvenstvu v Ženevi. Oba bosta od 7. do 10. avgusta.

Pri moških nas bodo zastopali: Rudan, Linhart, Lustig, P. Miloš, N. Miloš, Lolić, Radjenović, Divjak, Hitrec, Urankar, Grgorić, Brozović, Krajinović, Stojković, pri ženskah pa: Efendić, Marković, Škerjanc, Bjeljac, Majnarič, Bjelić, Porenta, Blažič, Pajntar, Petković, Štemberger, Duvnjak.

Na evropsko mladinsko prvenstvo pa pod vodstvom Kranjčana Draga Petriča in trenerke Anke Colnar-Košnik odpotujejo Petrič, Mitrović, Bogdanović in Pauković.

-dh



SPOMINSKA PLOŠČA JANEZU PUHARJU — Član kranjskega Foto kino kluba Janez Puhar Marko Aljančič je odkril v petek, 1. avgusta v Reginčevi ulici v Kranju spominsko ploščo Janezu Puharju, izumitelju fotografije na steklo. Janez Puhar, po katerem se imenuje Foto kino klub Kranj, se je rodil, živel in umrl v Kranju. (jk) — Foto: F. Perdan



RAZSTAVA FOTOGRAFIJ JANKA BRANCA IN SLAVKA SMOLEJA — V počastitev kranjskega praznika so Foto kino klub Janez Puhar Kranj, Gorjenki muzej in Kabinet slovenske fotografije pripravili v galeriji kranjske mestne hiše spominsko razstavo dveh fotografiskih mojstrov Janka Branca iz Kranjske gore in Slavka Smoleja z Jesenic. Razstavo so odprli v petek in bo na ogled do 4. septembra. Janko Branc (umrl je leta 1963) se predstavlja z 22 fotografijami, Slavko Smolej (umrl leta 1961) pa s prav toliko deli. (jk) — Foto: F. Perdan



Zgorel avtomobil

V nedeljo, 3. avgusta, ob 8.30 je na Vršiču poldrug kilometer od Erjavčeve koče zagorel kombi nemške registracije, ki ga je vozil Philipp Leitmeyer (roj. 1952) iz Ingolstadt. Voznik in sopotnica sta še pravočasno zapustila vozilo, medtem ko so njuni dokumenti, denar in vse ostalo zgoreli. Predvidevajo, da je v dotrajanim vozilu prišlo do kratkega stika v motorju, zaradi česar se je bencin vžgal. Kraj požara so zavarovali prostovoljni gasilci iz Kranjske gore.

V počastitev občinskega praznika občine Radovljice in 30-letnice osvoboditve je bilo Šahovsko društvo Lesce že drugič zapored organizator mednarodnega moštvenega šahovskega hitropoteznega turnirja. — Foto: F. Perdan

GRADITELJI, VAŠA SEZONA JE TU!

- OKNA 8% POPUST
- VRATA 10% POPUST
- KREDIT DO 20.000 DIN



PRODAJALNA GRADBENEGA MATERIALA

lesnina

KRANJ — PRIMSKOVO

TELEFON: 064 26-076